

■ Story by **Riadz Akmal**
■ Pix by **Muhamad Amir Irsyad Omar**

THE Penang government is aiming to reduce domestic water consumption to 250 litres/capita/day (LCD) by the end of this year, says Chief Minister Chow Kon Yeow.

“This will translate to saving about 19.8 million litres per day (MLD),” he said when launching the Negalitrres for Schools 2.0 programme at Komtar on Sept 10, adding the target is realistic and achievable.

“Statistics from the Penang Water Supply Corporation (PBAPP) show that domestic water consumption has been successfully reduced from 284 LCD in 2023 to 261 LCD in 2024, the lowest level recorded in 24 years.

“These achievements could not have been realised through technical or administrative efforts alone.

“Instead, they required a comprehensive change in mindset, greater awareness and the cultivation of a water-saving culture, one that must be nurtured from a young age in schools.

“This is why Negalitrres for Schools 2.0 comes at the right time as a strategic initiative,” Chow said in his speech.

Also present were Penang Housing and Environment Committee chairman Datuk Seri Sundarajoo Somu, Micron Malaysia vice-president and country manager Amarjit Singh Sandhu, Green Educators’ Workgroup (GREW) chairman Khou Jerome, and Water Watch Penang (WWP) president Prof Datuk Dr Chan Ngai Weng.

Chan (pix) explained that the second edition of Negalitrres for Schools will involve 170 schools statewide over three years, introducing water-saving technologies and educational programmes to reduce dependence on treated water while fostering long-term conservation practices among students.

The initiative is supported by CLEAN



AIMING FOR HUGE WATER SAVINGS

International, Intel Corporation, Micron Technology, Penang State Education Department, Penang Water Supply Corporation (PBAPP) and the

Penang Green Council.

Chan said each participating school will receive water-saving fixtures installed at high-usage points such as toilets, canteens and ablution areas.

“The project covers installation, education and ongoing maintenance and reporting over a 10-year period.

“Importantly, there will be no financial burden on either the Penang State Education Department or the schools in-

volved,” he added.

Chow further highlighted that Negalitrres for Schools 2.0 aligns with the state’s Penang2030 vision of creating “A Family-Focused Green and Smart State that Inspires the Nation” as well as the United Nations Sustainable Development Goals (SDGs).

On a separate matter, Chow also give an update about the negotiations on Perak-Penang Water Project.

“A series of official negotiations on the Perak-Penang Water Project has been underway since August this year. Two rounds of discussions have already taken place involving representatives from

both Perak and Penang.

“I expect further negotiations to continue before a final agreement can be reached. I remain optimistic that we can achieve this within the year, most likely before it ends.

“Once the deal is sealed, the Perak-Penang Water Project will take at least five to six years to complete. This project represents the long-term solution to Penang’s water supply needs,” Chow told reporters today.

In May last year, Prime Minister Datuk Seri Anwar Ibrahim announced the federal government will fund the Perak-Penang Water Project.



UNITY IS OUR STRENGTH: (From left) Sabah Deputy Chief Minister Datuk Shahelmy Yahya, Chief Minister Chow Kon Yeow, Penang Yang di-Pertua Negeri Tun Ramli Ngah Talib, Prime Minister Datuk Seri Anwar Ibrahim and Sarawak Deputy Premier Datuk Amar Douglas cutting the cake to commemorate Malaysia Day. Looking on is Communications Minister Datuk Fahmi Fadzil (right).
– See P23

Penang itself stands as a living example of unity - FAHMI

A nation



This energetic traditional performance enthralled the crowd.

Stories by **Kevin Vimal and Edmund Lee**

Pix by **Muhamad Amir Irsyad Omar & Siew Chia En**

FOR the first time in the nation's history, Penang hosted this year's Malaysia Day celebration which unfolded in a spirit of unity and festivity.

The presence of Yang di-Pertua Negeri of Penang Tun Ramli Ngah Talib and his consort, Toh Puan Raja Noora Ashikin Raja Abdullah, added prestige to the occasion at the Butterworth Arena (PICCA) on Sept 16.

They were joined by Prime Minister Datuk Seri Anwar Ibrahim and his wife, Datuk Seri Dr Wan Azizah Wan Ismail; Deputy Prime Ministers Datuk Seri Dr Ahmad Zahid Hamidi and Datuk Seri Fadillah Yusof; Sarawak Deputy Premier Datuk Amar Douglas (representing the Sarawak Premier); Sabah Deputy Chief Minister Datuk Shahelmy Yahya (representing the Sabah Chief Minister); Communications

Minister Datuk Fahmi Fadzil and leaders from both the federal and state governments.

Chief Minister Chow Kon Yeow, in his speech, drew inspiration from history while looking ahead to Malaysia's future.

"Malaysia Day 1963 united all states, while Malaysia Day 2025 unites us in progress and sustainable development.

"The progress of Malaysia is the success of every state, including Sabah and Sarawak.

"Just as Penang's two bridges link the island to the mainland, Malaysia connects the Peninsula, Sabah and Sarawak in a bond that cannot be broken," he said.

Chow urged Malaysians to see the occasion not merely as a commemoration of history but as a renewed pledge to shape a stronger future together.

Highlighting Penang's forward-looking agenda, he cited transformative projects like Silicon Island, which he said would further elevate Malaysia as a global semiconductor powerhouse.



Tun Ramli (third from left) officiating this year's Malaysia Day celebrations. Looking on (from left) are Shahelmy Yahya, Chow, Anwar, Amar Douglas and Fahmi.

"In line with the Penang2030 vision of becoming a smart and green state that inspires the nation, the Penang Transport Master Plan (PTMP) will deliver a modern, efficient and environmentally friendly system.

"Digitalisation and the Penang International Financial Centre

(PIFC) will transform Penang into a hub of innovation, entrepreneurship and regional finance, ensuring that no one is left out," he added.

Meanwhile, Fahmi, who chairs the National Day and Malaysia Day 2025 Main Committee, described Penang as a fitting

choice for this year's celebration.

"Hosting the event here reflects the Madani Government's vision of making national celebrations more inclusive, embracing the Peninsula, Sabah and Sarawak.

"Penang itself stands as a living example of unity, where har-



Anwar waves as the crowd gives him a rapturous welcome upon his arrival at the Butterworth Arena.



Students waving the Jalur Gemilang with passion.



**MALAYSIA
MADANI**
Rakyat Disantuni



A group of talented singers in full voice as they render 'Saya Anak Malaysia', a patriotic song popularised by dR.Sam and Musafir.

'Practise tolerance to strengthen unity'

MALAYSIANS must not be overly sensitive over every issue but instead practise tolerance and mutual understanding to preserve national unity, says Chief Minister Chow Kon Yeow.

Speaking at a Malaysia Day luncheon, he urged the people to strengthen bonds of harmony across faiths, cultures and communities, reminding them that unity was the foundation of Malaysia's independence and nationhood.

"In politics, mistakes can happen, and on social media, anything can happen. That is why we must learn to forgive and to understand each other well," he said.

Chow cautioned that divisions could destabilise the country if not managed properly, citing the political instabilities in Sri Lanka and Bangladesh as examples.

"We are not perfect, but we must ensure our people remain united. Sometimes we are too sensitive. After more than 60 years, Malaysia has achieved a lot in instilling patriotism and nurturing national love. We should build on that, and not allow differences to tear us apart," he added.

The event, attended by over 600 people, featured a festive luncheon.

Chow shared that the celebration carried special meaning for him personally.

"I always wanted to organise a Malaysia Day event, and today it has become a reality for me. In Batu Kawan, we did this simple programme to usher in Malaysia Day," he said.

He stressed that Merdeka Day and Malaysia Day are not



People from all walks attending the Malaysia Day luncheon.

just dates on the calendar or public holidays, but symbols of the country's struggle, progress and unity.

"These days represent our independence and the formation of our nation. They are reminders of what binds us together as Malaysians," he said.

Chow acknowledged that some might consider his emphasis on unity and harmony way too idealistic, but he said it should be pursued and turned into reality.

"In Penang, we are grateful for the harmony and stability we enjoy under the state administration since 2008. The duty of the government is to provide balanced development, political stability and care for the people's welfare. Otherwise, what is the point of calling ourselves the government?" he asked.

He hoped more Malaysia Day celebrations would be organised at the grassroots level in the future, including by non-governmental organisations.

"This may be a small and simple gathering, but it is a beginning. I hope Malaysia Day will continue to be celebrated more widely in the years to come,"

Chow said.

Earlier, Human Resources Minister Steven Sim said it was time for the federal government to deliver results amid ongoing criticisms.

"Now that we are in government, we must be ready to receive feedback, criticisms and even anger from the people. We cannot give up on our country. We cannot afford to be pessimistic, but must strive to do better," he said.

Sim noted that Malaysia's economic performance has been encouraging, with the country attracting investments from major multinational companies while continuing to grow despite global challenges.

He also highlighted the federal government's RM100 cash aid initiative as part of efforts to boost spending power.

"RM100 may not seem much, but what matters is that the government is injecting money into the economy to generate growth," he said.

Touching on Penang, Sim credited Chow's leadership for steady progress, citing infrastructure projects such as the upcoming Light Rail Transit (LRT).

mony is not just a slogan but a way of life," he said.

Meanwhile, Anwar spoke about his recent trip to Doha, Qatar, after attending an Emergency Summit where leaders of Islamic and Arab nations discussed pressing issues, including the Palestinian struggle.

"What I witnessed was that the collective strength of the Islamic and Arab world still lags behind Israel which is backed by the United States.

"The lesson is clear: a sov-

ereign nation must remain united, breaking down hatred and prejudice across race, religion, states and regions for the survival of our independence," said Anwar, who is also Tambun MP.

The evening featured a line-up of cultural performances, including the Rentak Tradisi Pulau Mutiara welcome show, the signing of the Commemorative Book, a cake-cutting ceremony, and the raising of the Jalur Gemilang, rounding off a memorable Malaysia Day 2025 celebration.



More individuals showing their love for the country with the Jalur Gemilang.

■ Story by **Riadz Akmal**
 ■ Pix by **Muhamad Amir Irsyad Omar and Law Suun Ting**

Over 25,000 at state-level celebration

MORE than 25,000 people from all walks of life thronged the Batu Kawan Stadium on Aug 31 to mark the 68th Merdeka Day at state-level.

This year's celebration carried the theme "Malaysia Madani: Rakyat Disantuni" (Caring for Citizens).

Excitement filled the air as people began gathering as early as 7.30am to secure the best viewing spots for the much-anticipated event.

The parade started around 8.30am following the arrival of Yang di-Pertua Negeri Tun Ramli Ngah Talib and his consort Toh Puan Raja Noora Ashikin Raja Abdullah.

Earlier, State Legislative Assembly Speaker Datuk Seri Law Choo Kiang arrived with his wife Datin Seri Teoh Hooi Tuang at around 8.20am, followed by Chief Minister Chow Kon Yeow and his wife Tan Lean Kee at 8.25am.

Spectators were treated to a colourful parade featuring themed floats, marching contingents, military assets and a variety of musical performances.

This year's parade featured 122 marching contingents representing state and federal departments, statutory bodies, government-linked companies (GLCs) and non-governmental organisations (NGOs), with a total of 7,533 participants.

Altogether, 10,072 individuals, including organising committees and working personnel, were involved in the event.

Performances by the SMJK Jit Sin choir, cultural dancers, the Muhibah Drum Ensemble and guard-of-honour unit of the 2nd

Battalion of the Royal Malay Regiment added to the spectacle.

The celebration also featured 21 state and federal agency exhibition booths and displays of assets by the Fire and Rescue Department, police and the armed forces, drawing crowds of visitors.

In his National Day message, Chow reminded the people of the importance of unity in navigating today's global challenges like economic uncertainties, climate change and social unrest.

"Let us not allow voices of hatred, divisive politics, or narrow racial sentiments to poison the harmony we have built together," he said.

He stressed that raising the Jalur Gemilang symbolises more than patriotism – it reflects deep love and loyalty to the nation.

Chow also reaffirmed Penang's commitment to advancing education, strengthening the digital economy, and ensuring equitable opportunities for all, regardless of race, religion, or background.

"This is the true meaning of independence – the freedom to build a shared future for a more prosperous and inclusive state and nation," he said.

Calling on Penangites to foster mutual understanding, cultivate tolerance, and appreciate



Tun Ramli (with cap) and Toh Puan Raja Noora Ashikin (with scarf) enjoying a light moment with the public during the parade.

diversity, Chow highlighted the spirit of Malaysia Madani.

"A Madani state is not only about physical progress but also about building moral strength and compassion in line with the national vision," he noted.

Part of the crowd that descended on the Batu Kawan Stadium for the state-level National Day parade.



Chow in a group photo with Faisal (front row, fifth from left), Wong (front row, fifth from right) and Teh (front row, sixth from right).

THE spirit of unity and patriotism shone bright in the morning of Sept 7 as Chief Minister Chow Kon Yeow welcomed athlete and coach Ahmed Faisal Mohd Lazim at the Esplanade.

It marked the completion of his gruelling 68km solo walk in conjunction with the nation's 68th Merdeka celebration.

The event, organised by the Stay Fit Sunnah Sports Club, began on Sept 6 at about 5pm from the same venue before concluding at 8am the next day.

Chow commended Faisal for his perseverance and dedication, calling the initiative both meaningful and symbolic.

"I am truly grateful that we can gather on this bright morning, not only to bask in the sunshine but also in the spirit of unity and love

68km solo walk marks patriotism, healthy living

for the country.

"This is a very meaningful programme, the 68km Solo Walk in celebration of our 68th Independence Day," Chow said.

"This event is not just about sports; it reflects loyalty, love, and the patriotic spirit of the club.

"The 68km distance covered by Faisal is more than a physical challenge; it is a symbolic gesture of our nation's 68 years of independence.

"I applaud Faisal for dedicating this walk to our beloved country, his late parents, friends and family," Chow added.

Faisal, who powered through rain and leg pain during the last 18km in Tanjung Bungah, described the journey as a tribute to his late parents.

"I have been active in this for years, but my parents are no longer here to witness it. God loves them more, and this walk is dedicated to them," he said.

He added that his determination to finish came from his commitment to Chow, his friends and his family.

Also present were Komtar assemblyman Teh Lai Heng, and Pengkalan Kota assemblyman Wong Yuee Harng.

Soldiers giving a salute from a military asset had the crowd in awe.



Solar project supports green goals

■ Story & Pix by
Tanushalini Moroter

INVESTING in renewable energy, embracing environmental, social, and governance (ESG) principles and prioritising community sustainability are not just policy directions, says Deputy Chief Minister II Jagdeep Singh Deo.

"They reflect our shared commitment towards shaping a family-focused, green, smart, and inclusive Penang which is in line with the Penang2030 vision," Jagdeep said in his speech during the launch of SAM Malaysia's solar panel project at its Bukit Minyak premises recently.

"I encourage more corporations in Penang and across Malaysia to draw inspiration from SAM.

"What SAM has achieved today is a strong demonstration of how the private sector can complement Penang2030's sustainability roadmap.

"At the state level, we continue to lead the way in promoting renewable energy, sustainable mobility, environmental conservation and waste reduction," Jagdeep said.

He added these milestones support the "Green and Smart" pillars of the Penang2030 vision.

Besides that, Jagdeep said SAM Engineering & Equipment has been recognised in the FTSE4Good Index, a globally respected benchmark for ESG excellence.

"This recognition places SAM among leading international

companies that uphold sustainable business practices.

"It also aligns directly with Penang2030's vision of building a competitive yet inclusive economy that meets global standards while serving the needs of our people," he added.

Among other initiatives by SAM are tree planting activities held in conjunction with Earth

Day in collaboration with the Penang Forestry Department.

The company also organised a mangrove planting activity at Pantai Malindo and a beach cleaning programme at Permatang Damar Laut, with support from the Penang Island City Council (MBPP).

Meanwhile, SAM Malaysia chief operating officer Eric Kong, who represented the company's chief executive officer BK Ng, said the solar panel project was a milestone that reflects SAM Engineering & Equip-

ment's strong commitment to sustainability, innovation and a greener future.

He said the project is more than just a facility upgrade as it marks a significant step forward in reducing their environmental footprint while embracing clean energy solutions.

"The project, which commenced in March, has a total installed capacity of 3.639 megawatts-peak (MWp), making it a significant contribution to our renewable energy portfolio" he said.



Jagdeep signing on a plaque at the launch event as Kong (left) looks on.

Chow moots central body to drive semiconductor strategy

CHIEF Minister Chow Kon Yeow has called for the setting up of a comprehensive coordinating body to improve government efficiency and ensure effective roll out of national strategies.

Speaking at the Malaysia Semiconductor Industry Association (MSIA) Merdeka Celebration 2025 in Kuala Lumpur recently, Chow said such a coordinating body could streamline overlapping functions, monitor delivery and strengthen accountability across government agencies.

"The best strategies are only as strong as their execution. Perhaps it is time for Malaysia to consider a comprehensive coordinating body that ensures national strategies do not remain as policy documents, but become living realities," he said.

Citing international examples, Chow pointed to the United States Digital Service, which consolidated oversight of contracts and introduced digital reforms.

"I am not suggesting we copy them, but we can certainly learn, adapt and design something better, transparent, collaborative, and people-centric," he said.

Chow emphasised Penang's integral role in driving Malay-

sia's electrical and electronics (E&E) sector.

"The state contributed more than RM360 billion in E&E exports last year, almost one-third of the national total. In the first six months of this year, Penang recorded RM18.9 billion in approved investments.

"Next time you pick up your smartphone, drive your car or board a plane, there's a good chance the chip inside comes from Penang," he said.

While acknowledging global challenges, like the proposed 100% tariff on semiconductors in the United States, Chow said Penang viewed such developments as opportunities to move further up the value chain.

Chow added the state is also aligning with the National Semiconductor Strategy (NSS) target of producing 60,000 skilled engineers by 2030 through initiatives like the Penang STEM Talent Blueprint, the Penang Chip Design Academy and the upcoming IC Design and Digital Park in Bayan Lepas.

"Imagine one day soon, seeing world-class chips proudly carrying the 'Made in Malaysia' mark," he said.

Finance Minister II Senator Datuk Seri Amir Hamzah Azizan said the country's semiconductor industry recorded strong growth in the first half of 2025, with exports rising 15.7% year-on-year, placing the country firmly in the global value chain.

He said the sector remained a key driver of the economy, noting that in 2024, E&E exports totalled RM601.6 billion, nearly 40% of Malaysia's overall exports.

From January to July this year, exports rose 17.3% to RM391.4 billion.

"Our economy grew 4.4% in the second quarter, in line with Bank Negara's forecast. Despite global headwinds, Malaysia continues to show resilience, supported by the strength of key sectors like semiconductors," he said.

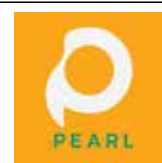
MSIA president Datuk Seri Wong Siew Hai said the semiconductor industry continues to grow despite facing challenges worldwide, especially with the tariffs implemented.

He said MSIA is committed to nurturing local talent to move up the value chain, ensuring Malaysia cements its place among the world's leading semiconductor nations.

ERIEFS

UPGRADE FOR PEARL ONE TOUCH PENANG APP

THE Pearl One Touch Penang mobile application has been upgraded to version 2.0, with several new features aimed at improving user experience and accessibility. Launched by the Penang Island City Council (MBPP) in April 2023, the app is part of MBPP's ongoing digital transformation efforts. Council secretary Cheong Chee Hong said the new version offers a more user-friendly interface, enhanced UI/UX elements and smoother navigation to simplify daily tasks. "Some new features are the integration of Penang Smart Parking, the addition of the ChargeSini option for electric vehicle users, and a public toilet locator function to help users access nearby facilities. With these features, users no longer need to rely on multiple platforms or apps," he said in his speech before the launch, officiated by Penang Local Government, Town and Country Planning Committee chairman Jason H'ng Mooi Lye recently.



LIM URGES FASTER TAX REFUNDS FOR COMPANIES

AIR Putih assemblyman Lim Guan Eng has raised his concerns over the delay in tax refunds for companies, which he said could take three to five years. Tax surpluses for individuals are processed and refunded within 30 working days, demonstrating efficiency by the Inland Revenue Board (LHDN). "However, this is not the case for companies," Lim said in a press conference recently. Although the LHDN has implemented several measures to address the problem, such as the "First In, First Out" system, proportional disbursements and refunds based on predetermined amounts, Lim noted delays still persist. According to Lim, some companies pay extra taxes to avoid penalties for underreporting profits but often face long delays before receiving their refunds. Lim urged the federal government to improve the tax refund process for companies and encouraged affected businesses to contact his office for help and follow-up with the authorities.



முத்துச் செய்திகள்



www.buletinmutiara.com



buletinmutiara | ChowKonYeow



chowkonyeow



@ChowKonYeow

மலேசிய தினம் அனைத்து மாநில ஒற்றுமைக்கும் வளர்ச்சிக்கும் அடித்தளம்

பாகான் ஜெர்மால் - 2025 ஆம் ஆண்டு தேசிய அளவிலான மலேசிய தினக் கொண்டாட்டம் 2025 செப்டம்பர், 16 அன்று மிகுந்த உற்சாகத்துடன் கொண்டாடப்பட்டது.

பினாங்கு மாநில ஆளுநர் மாண்புமிகு (TYT) துன் ரம்லிங்கா தாலிப் மற்றும் அவரது துணைவியார் தோ புவான் ராஜா நாரா அஷிகின் ராஜா அப்துல்லா ஆகியோரின் வருகை இன்றையக் கொண்டாட்டத்திற்கு சிறப்பு சேர்த்தனர்.

இந்த விழாவில் பிரதமர் டத்தோயுனி உத்தாமா அன்வார் இப்ராஹிம் மற்றும் அவரது துணைவியார் டத்தோயுனி டாக்டர் வான் அசிசா டாக்டர் வான் இஸ்மாயில்; துணைப் பிரதமர் டத்தோயுனி டாக்டர் அஹ்மட் ஜாஹித் ஹமிடி மற்றும் டத்தோயுனி ஹாஜி ஃபாடில்லா பின் ஹாஜி யூசோப்; சரவாக்கின் துணை முதல்வர் டத்தோ அமர் டக்ளஸ்; சபாவின் துணை முதலமைச்சர் டத்தோ ஷஹெல்மி யாஹ்யா; தகவல் தொடர்பு அமைச்சர், டத்தோ அகமட் ஃபஹ்மி முகமது ஃபாட்சில்; பினாங்கு மாநில முதலமைச்சர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் மற்றும் கௌரவ விருந்தினர்கள் கலந்து கொண்டனர்.

மலேசிய தினம் என்பது மலாயா, சபா மற்றும் சரவாக் இணைந்த நாளான 1963 செப்டம்பர் 16-இன் நினைவாக கொண்டாடப்படுகிறது.

மாநில முதலமைச்சர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் தனது உரையில், மலேசிய தினமானது இந்நாட்டின் நிலையான முன்னேற்றம் மற்றும் வளர்ச்சியின் அடிப்படையில் தொடர்ந்து ஒன்றிணைக்கப்படுகிறது, என்றார்.

“மலேசியாவின் முன்னேற்றம் சபா மற்றும் சரவாக் உட்பட ஒவ்வொரு மாநிலத்தின் வெற்றியாகும்.

“பினாங்கின் இரண்டு பாலங்கள் தீவையும் பிரதான பெருநிலத்தையும் இணைப்பது போல, மலேசிய தீபகற்பம், சபா மற்றும் சரவாக் ஆகியவற்றை பிரிக்க முடியாத ஒரு வலுவான பிணைப்பில் இணைக்கிறது,” என்று விளக்கமளித்தார்.

இது வரலாற்றை நினைவுகூறுவது மட்டுமல்லாமல், நாட்டின் எதிர்காலத்தை தொடர்ந்து வடிவமைப்பதற்கான உறுதிமொழியை மீண்டும் உறுதிப்படுத்துகிறது என்று கொன் இயோவ் நம்பிக்கை தெரிவித்தார்.

கூடுதலாக, பினாங்கு இன்று சிலிக்கான் தீவு போன்ற பல மெகா திட்டங்களின் மூலம் முன்னேறி வருவதாகவும், இது மலேசியாவை உலகளாவிய குறைக்கடத்தித் துறையை முன்னெடுத்துச் செல்ல உருமாற்றம் காண துணைபுரியும் என்றும் அவர் கூறினார்.

“பினாங்கு2030 இலக்குக்கு ஏற்ப பினாங்கு போக்குவரத்து பெருந்திட்டம்(PTMP), நவீனமானது மட்டுமல்லாமல், மிகவும் திறன் மிக்க மற்றும் சுற்றுச்சூழலுக்கு உகந்த போக்குவரத்து அமைப்புக்கு வழி வகுக்கிறது.

மேலும், 2025 தேசிய தினம் மற்றும் மலேசிய தினம் கொண்டாட்டங்களுக்கான பிரதான ஏற்பாட்டுக்குழுத் தலைவரான அஹ்மத் ஃபஹ்மி, தேசிய ரீதியிலான இக்கொண்டாட்டத்திற்கு பினாங்கு மாநிலத்தை தேர்ந்தெடுப்பது, தீபகற்பம், சபா மற்றும் சரவாக் முழுவதும் மேலும் உள்ளடக்கியதாகவும் சிறப்பாகவும் வழிநடத்த



உயர்கல்வி மாணவர்கள் மலேசிய தினத்தை தேசியக் கொடியை அசைத்து கொண்டு கொண்டாடினர்.

மடானி அரசாங்கத்தின் விருப்பத்தின் அடையாளமாக அமைகிறது.

பிரதமர் அன்வார் இப்ராஹிம், கத்தார் தோஹாவில் நடைபெற்ற இஸ்லாமிய நாடுகள் அவசரக் கூட்டத்தில் கலந்துகொண்டு நாடு திரும்பியதைத் தொடர்ந்து, ஒரு நாடு சுதந்திரமாகவும் சுயாட்சியுடனும் இருக்க வேண்டும் என்றால், அதன் மக்கள் அனைவரும் மதம், இனம், மாநிலம் எனப் பிரிவின்றி ஒன்றிணைய வேண்டும் என்று வலியுறுத்தினார்.

அவர் மேலும், மலேசியர்கள் அனைவரும் ஒற்றுமையை வலுப்படுத்தி, சமூக, பொருளாதாரம் மற்றும் கலாச்சாரத்தில் முன்னேற்றத்தை உறுதிசெய்ய வேண்டும் என்று அழைப்பு விடுத்தார்.

விழா தொடக்கத்தில் பினாங்கின் பாரம்பரிய இசை ஒலித்தன. பிரத்தியேக புத்தகத்தில் கையொப்பமிடுதல், அணிச்சல் வெட்டுதல், தேசியக் கொடி ஏற்றுதல் போன்ற நிகழ்ச்சிகள் விழாவை அழகுப்படுத்தின. மக்கள் பங்கேற்பும், இளைஞர்களின் ஆற்றலும் நிகழ்வை வண்ணமயமாக்கின.



சபாவின் துணை முதலமைச்சர் டத்தோ ஷஹெல்மி யாஹ்யா, பினாங்கு மாநில முதலமைச்சர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ், பினாங்கு மாநில ஆளுநர் மாண்புமிகு (TYT) துன் ரம்லிங்கா தாலிப், பிரதமர் டத்தோயுனி உத்தாமா அன்வார் இப்ராஹிம், சரவாக்கின் துணை முதல்வர் டத்தோ அமர் டக்ளஸ் (இடமிருந்து வலம்) ஆகியோர் ஒன்றிணைந்து அணிச்சல் வெட்டி மலேசிய தினத்தை வரவேற்றனர் (உடன் தகவல் தொடர்பு அமைச்சர், டத்தோ அகமட் ஃபஹ்மி முகமது ஃபாட்சில்).

(பக்கம் 2 பார்க்கவும்)

68வது மாநில அளவிலான தேசிய தினக் கொண்டாட்டம்

புக்கிட் தம்பூன் - 'மலேசியா மடானி: அரவணைக்கப்படும் மக்கள்' என்ற கருப்பொருளில், 68வது பிணங்கு மாநில அளவிலான தேசிய தினக் கொண்டாட்டம் மற்றும் அணிவகுப்பு அண்மையில் பத்து காவான் அரசாங்கத்தின் மைதானத்தின் அருகாமையில் மிக விமரிசையாக நடைபெற்றது.

மாநில அரசாங்கத்தின் அதிகாரப்பூர்வ விழாவில் மாநில ஆளுநர், (TYT) துன் ரம்லி நங்கா தாலிப் மற்றும் அவரது துணைவியார் தோ புவான் ராஜா நூரா ஆஷிகின் ராஜா அப்துல்லா ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர்.

இந்த விழாவில், மாநில சட்டமன்ற சபாநாயகர் டத்தோ ஸ்ரீ லாவ் கு கியாங், அவரது துணைவியார் டத்தின் ஸ்ரீ தியோ



ஹுமீத் துவாங் ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர்.

மேலும், மாநில முதலமைச்சர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் மற்றும் அவரது துணைவியார் டான் லீன் கீ ஆகியோரும், மாநில செயலாளர் டத்தோஸ்ரீ சுல்கிஸ்ப்லி லாங் மற்றும் பிரமுகர்கள் கலந்து கொண்டனர்.

பிரதான கூடாரத்தில், மாநில அரசு ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர்கள், மாநில சட்டமன்ற உறுப்பினர்கள், நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள் மற்றும் பிற கௌரவ விருந்தினர்களும் கலந்து கொண்டனர்.

மாநில ஆளுநர் துன் ரம்லி அவர்கள் மரியாதை நிமித்தம் தேசிய தின அணிவகுப்பில் கலந்து கொண்டார்.

அடுத்து, மாநில கராத்தே தடகள வீரர் முகமது அரிஃப் அஃபிசுபுதீன் அப்துல் மாலிக் தலைமையில் ருக்கூன் நெகாரா உறுதிமொழியை வாசித்து, ஏழு முறை 'மெர்டேகா' என கோஷமிட்டார்.

மேலும், 2022 ஹாங்சோ ஆசிய விளையாட்டுப் போட்டிகளில் 84 கிலோகிராம் குமிட் பிரிவில் தங்கப் பதக்கம்

அரசு மலேசிய காவல்படையினரும் அணிவகுப்பில் கலந்து கொண்டனர்.

வென்றவர். இந்த வெற்றியைத் தொடர்ந்து, 2023/2024 ஆம் ஆண்டுக்கான பிணங்கு மாநில விளையாட்டு வீரராக முஹம்மது அரிஃப் அஃபிசுபுதீன் முடிசூட்டப்பட்டார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

இதற்கிடையில், அனைத்து இனங்களையும் சேர்ந்த ஆயிரக்கணக்கான மக்கள் ஒரு குடையின் கீழ் நின்று, வண்ணமயமான சீருடைகளில் பல்வேறு படையினரின் அணிவகுப்பையும் காண வருகையளித்தனர்.

அதுமட்டுமின்றி, பல்வேறு துறைகள், மாநில மற்றும் மத்திய நிறுவனங்கள்; மாநில மற்றும் மத்திய சட்டப்பூர்வ அமைப்புகள்; துணை நிறுவனங்கள் மற்றும் அரசு சாரா நிறுவனங்கள் என மொத்தம் 122 படையினர் இந்த அணிவகுப்பில் கலந்து கொண்டனர், இதனால் அணிவகுப்பில் பங்கேற்றவர்களின் மொத்த எண்ணிக்கை 7,533 ஆக உயர்ந்தது.

அதோடு, 22 வாகனப் படையினரின்

அணிவகுப்பில் இடம்பெற்றது.

இந்த விழாவில், பல்லின மக்களின் கலாச்சார நடனங்கள் மற்றும் இசைக்குழு படைப்புகள் பன்முகத்தன்மை கொண்ட மலேசிய மக்களின் நல்லிணக்கம் மற்றும் ஒற்றுமையைப் பறைச்சாற்றுகிறது.

68வது பிணங்கு மாநில அளவிலான அணிவகுப்பில் ஆறு பிரிவுகளின் கீழ் வெற்றியாளர்கள் அறிவிக்கப்பட்டனர்.

பொது நிறுவனப் பிரிவில், பிணங்கு மாநில வீட்டுவசதி வாரியம் (LPNPP) முதல் நிலையில் வென்றது; அதைத் தொடர்ந்து செபராங் பிறை

தேசிய தின அணிவகுப்பில், பிணங்கு இந்து அறப்பணி வாரியக் குழுவில் மாணவர்கள் தேசிய கொடி பாணியிலான ஆடை அணிந்து காணப்பட்டனர்.



முதலாம் துணை முதலமைச்சர் பேராசிரியர் டத்தோ டாக்டர் முகமட் அப்துல் ஹாமிட், மாநில சட்டமன்ற சபாநாயகர் டத்தோ ஸ்ரீ லாவ் கு கியாங், மாநில முதலமைச்சர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ், மாநில ஆளுநர், (TYT) துன் ரம்லி நங்கா தாலிப் (இடமிருந்து வலம்) ருக்கூன் நெகாரா உறுதிமொழி வாசிப்பு நிகழ்ச்சியில் கலந்து கொண்டனர்.

பங்கேற்பில், 958 பேர் 676 வாகனங்கள் இடம்பெற்றன.

இதற்கிடையில், ஏற்பாட்டுக் குழுவின் மற்றும் ஊழியர்களின் மொத்த எண்ணிக்கை 1,531 பேர் ஆகும். இது இந்த ஆண்டு பங்கேற்ற படையினர் மற்றும் அணிவகுப்பின் மொத்த எண்ணிக்கையை 10,072 ஆக உயர்ந்தது. இந்த அணிவகுப்பில் கலந்து கொண்ட பங்கேற்பாளர்கள் தேசியக் கொடி மற்றும் மாநில கொடியை கையில் ஏந்தியவாறு தங்களின் தேசப் பக்தியை வெளிப்படுத்தினர்.

பிணங்கு மாநிலம் தூய்மையாகவும் பசுமையாகவும் காட்சியளிப்பதற்குத் துணைபுரியும் இரு ஊராட்சி மன்ற (எம்.பி.பி.பி) மற்றும் எம்.பி.எஸ்.பி) ஊழியர்கள் மட்டுமின்றி அவர்கள் பயன்படுத்தும் வாகனங்களும்

மாநகர் கழகம் (எம்.பி.எஸ்.பி) இரண்டாவது இடத்தையும், வடகிழக்கு மாவட்டம் மற்றும் நில அலுவலகம் மூன்றாவது இடத்தையும் பிடித்தன.

மலேசிய செயின்ட் ஜான் ஆம்புலன்ஸ் பிணங்கு மாநிலம் தனியார் நிறுவனப் பிரிவின் வெற்றியாளராக அறிவிக்கப்பட்டது; அதைத் தொடர்ந்து 'Kompeni Butterworth Briged Putera Malaysia' (இரண்டாம் இடம்) மற்றும் தேசிய மின்சார வாரியம் (TNB) மூன்றாம் இடம் பெற்றது.

68வது பிணங்கு மாநில அளவிலான தேசிய தின அணிவகுப்பு மற்றும் கொண்டாட்டத்தில் அதிகாரப்பூர்வமாக 25,000க்கும் மேற்பட்ட பங்கேற்பாளர்கள் மற்றும் பார்வையாளர்கள் கலந்து கொண்டனர்.

சீக்கியர் குடும்ப விழாக் கொண்டாட்டம்

ஜார்ச்டவுன் - ஒற்றுமை மற்றும் மகிழ்ச்சியின் கொண்டாட்டமாக திகழும் வடக்கு பிராந்திய சீக்கியர் குடும்ப விழாவில் கலந்து கொள்ள பிணாங்கு யூத் பூங்காவில் 600-க்கும் மேற்பட்ட பங்கேற்பாளர்கள் கூடியிருந்தனர்.

கனத்த மழைப் பெய்த போதிலும், பங்கேற்பாளர்களும் ஏற்பாட்டாளர்களும் உற்சாகமாக விழாவில் கலந்து கொள்ள வருகையளித்தனர். இறுதியில், வானிலை இக்கொண்டாட்டத்திற்கு இடமளித்தது.

இந்த விழாவில் கலந்து கொண்ட மாநில முதலமைச்சர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ், வட பிராந்தியத்தைச் சேர்ந்த பிற குருத்வாராக்களுடன் இணைந்து இந்நிகழ்ச்சியை ஏற்பாடு செய்த, பிணாங்கு வாடா குருத்வாரா சாஹிப் ஏற்பாட்டுக் குழுவின்ரைப் பாராட்டினார்.

இந்நிகழ்ச்சி 'மேளா' எனும் சேவாவின் உயிரோற்றமானத் தருணமாக அமைகிறது. இது சீக்கியர் சமூகத்தின் தன்னலமற்ற சேவையாகத் திகழ்வதோடு தலைமுறைகளை இணைக்கும், இளைஞர்களுக்கு அதிகாரமளிக்கும் மற்றும் நல்லிணக்கத்தை கடைப்பிடிக்கப்படுவதை நமக்கு நினைவூட்டுகிறது என்று முதலமைச்சர் கூறினார்.

"இந்தக் கொண்டாட்டம் பண்டிகையைக் கடந்து குடும்பம், நம்பிக்கை மற்றும் நட்பின் பிணைப்புகளை வலுப்படுத்தும் தருணங்களாக அமைகிறது. ஒரு நூற்றாண்டுக்கும் மேலாக, சீக்கியர் சமூகத்தினர் தைரியம், நியாயம் மற்றும் நல்லொழுக்கம் மேன்மையுடன் வழிநடத்தப்பட்டு, வியாபாரத் துறை, பொதுச் சேவை மற்றும் குடிமைத் தலைமை மூலம் மலேசியாவை வடிவமைக்கப் பங்களிப்பு வழங்கியுள்ளனர்.

"அனைவருக்கும் உணவளிக்கும் 'லங்கார்' எனும் குருத்வாராவின் சமூக சமையலறை முதல், தேவைப்படும் நேரங்களில் உதவியளிக்கும்



மாநில முதலமைச்சர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் மற்றும் இரண்டாம் துணை முதலமைச்சர் ஜெக்தீப் சிங் டியோ சீக்கியர் குடும்ப விழாவினை 'டோல்' அடித்துத் தொடக்கி வைத்தனர்.

தன்னார்வலர்கள் வரை, உங்கள் அமைதியான கருணைச் செயல்கள் நமது சமூகத்தின் நீடித்த தூண்களாகத் தொடர்கின்றன," என்றார்.

பிணாங்கில், வைசாக்கி திறந்த இல்ல உபசரிப்பு, 'பிணாங்கு சிறிய சமலான்', வைசாக்கி விளையாட்டுகள் மற்றும் அண்மையில் முடிவடைந்த 'சோல்ஜா முகாம்' போன்ற கூட்டங்களிலும் எதிரொலிக்கிறது, என்றார்.

மேலும், இளைஞர்கள் முகாம்கள் (சமலான்) மற்றும் மத சபைகள் (சமகாம்) முதல் குருத்வாரா கோப்பை மற்றும் 'MASPORE' விளையாட்டுகள் வரை சீக்கியர்கள் வழிநடத்தும் பல வருடாந்திர நிகழ்ச்சிகளிலும் நல்லிணக்க உணர்வு மேலோங்கி காணப்படும்.

இந்த முன்முயற்சி திட்டங்கள் குறித்து பிணாங்கு சீக்கியர் நௌஜவான் சபா மற்றும் பட்டர்வொர்த் சீக்கிய இளைஞர்கள் மூலம்



சீக்கியர் குடும்ப விழாவில் சிறியோர் முதல் பெரியோர் வரை கலந்து கொள்ளும் வகையில் பல விளையாட்டுகள் ஏற்று நடத்தப்பட்டன.

நன்கு அறிவேன்.

இந்த முன்முயற்சிகள் கலாச்சாரத்தை உயிர்ப்பிப்பதோடு, இளைஞர்களை அதிகாரமளித்து, சிறந்த சேவை வழங்க

இணக்கம் கொள்கிறது.

இரண்டு நாட்களுக்கு முன்னதாக, பிணாங்கு மாநிலம், அனைத்துலக மதங்களுக்கு இடையிலான அமைதி மாநாட்டை ஏற்று நடத்தியது. இந்த மாநாடு அமைதியும் நல்லிணக்கமும் ஒருபோதும் தற்செயலாக அடையப்படுவதில்லை என்பதை சரியான நேரத்தில் நினைவூட்டுகிறது.

முதலமைச்சராக, குடும்பங்களை ஒன்றிணைக்கும், இளைஞர்களை அதிகாரமளிக்கும் மற்றும் மதங்களுக்கு இடையிலான புரிதலை வலுப்படுத்தும் திட்டங்களுக்கு பிணாங்கின் தொடர்ச்சியான ஆதரவை உறுதியளிக்கிறேன்.

"பிணாங்கு2030 இலக்கின் கீழ் தேசிய ரீதியில் பிரமிக்கும் குடும்பத்தை மையமாகக் கொண்ட பசுமை மற்றும் விவேக மாநிலத்தை உருவாக்குதல் மூலம் இந்தப் பிணைப்புகளை ஆழப்படுத்தும் கலாச்சார விழாக்கள், சுகாதார முயற்சிகள் மற்றும் இளைஞர் மேம்பாட்டை நாங்கள் தொடர்ந்து முன்னெடுப்போம்.

இன்றைய குடும்பத் தினக் கொண்டாட்டத்தில் உற்சாகமூட்டும் இசை நிகழ்ச்சி, ஆடல் பாடல், மகிழ்ச்சியான விளையாட்டுக்கள் மற்றும் குடும்பத்தின் அரவணைப்பு ஆகிய சூழ்நிலையை பிரதிபலிக்கின்றன. குழந்தைகளுக்கான விளையாட்டுப் பகுதி, விளையாட்டுப் போட்டிகள், சுகாதார முகாம் மற்றும் 'பாங்க்ரா' நடன இறுதிப் போட்டியைக் காண சிறியோர் முதல் பெரியோர் வரை கூடியுள்ளனர்.

இதற்கிடையில், இரண்டாம் துணை முதலமைச்சர் ஜக்தீப் சிங் டியோ அடுத்த ஆண்டு இந்த விழாவை ஏற்பாடு செய்வதில் மேலும் பல மாநிலங்கள் இணையும் என்று நம்பிக்கை தெரிவித்தார்.

இந்த ஆண்டு, பிறை, பட்டர்வொர்த், கூலிம், சுங்கை பட்டாணி, அலோர் ஸ்டார், கங்கார் மற்றும் தைப்பிங் ஆகிய இடங்களிலிருந்து அமைந்திருக்கும் குருத்வாராக்கள் இந்த விழாவில் பங்கேற்றன.

பிணாங்கு தீவுப்பகுதியில் 422 EVCB நிலையம் நிறுவ இலக்கு

ஜார்ச்டவுன் - இன்றுவரை, பிணாங்கு மாநகர் கழகத்தின் (எம்.பி.பி.பி) கீழ் தீவுப்பகுதியில் 264 தனியாருக்குச் சொந்தமான யூனிட்கள் உட்பட மொத்தம் 322 மின்சார வாகன சார்ஜிங் நிலையங்கள் (EVCB) நிறுவப்பட்டு இயங்கி வருகின்றன.

உள்ளூர் அரசு, நகர்ப்புற மற்றும் புறநகர் திட்டமிடல் ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் ஜேசன் ஹெங் மூய் லாய் கூறுகையில், இந்த ஆண்டு இறுதிக்குள் மின்சார வாகன சார்ஜிங் நிலையங்களின் எண்ணிக்கையை 422 ஆக உயர்த்த பிணாங்கு மாநகர் கழகம் உறுதிபூண்டுள்ளது, என்றார்.

"மத்திய அரசு நிர்ணயித்த இலக்குகளை அடைவதற்கு எம்.பி.பி.பி உறுதிபூண்டுள்ளது," என்று அவர் இங்குள்ள பண்டார் சுங்கை பிணாங்கில் உள்ள பெர்சியாரான் கர்பால் சிங் சாலையில் EVCB நிலையத்தை திறந்த வைத்த பின்னர் அவர் இவ்வாறு விளக்கமளித்தார்.

எம்.பி.பி.பி செயலாளர் சியோங் சீ ஹாங் அவர்களும் செய்தியாளர் சந்திப்பில் பங்கேற்றார்.



ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் ஜேசன் ஹெங் மூய் லாய் மற்றும் எம்.பி.பி.பி செயலாளர் சியோங் சீ ஹாங் இணைந்து பண்டார் சுங்கை பிணாங்கு, பெர்சியாரான் கர்பால் சிங் சாலையில் உள்ள EVCB நிலையத்தை திறந்து வைத்தனர்.

நாடு முழுவதும் 10,000 மின்சார வாகன சார்ஜிங் நிலையங்கள் நிறுவ வேண்டும் என்ற மத்திய அரசின் இலக்குக்கு ஏற்ப, எம்.பி.பி.பி நிர்வாகப் பகுதியில் 300 மின்சார வாகன சார்ஜிங் நிலையங்கள் உட்பட 600 மின்சார வாகன சார்ஜிங் நிலையங்கள் நிறுவவதற்கானத் திட்டத்தை

மாநில அரசு முன்னர் அறிவித்திருந்தது குறிப்பிடத்தக்கது.

இதைத் தொடர்ந்து, எம்.பி.பி.பி 60 கிலோவாட் (kW) திறன் கொண்ட 50 சாதாரண சார்ஜர் அலகுகள் (DC) மற்றும் 22kW திறன் கொண்ட இரண்டு வேகமான சார்ஜர் அலகுகள் (AC) நிறுவலின் முதலாம் கட்டத்திற்கான முன்மொழிவு கோரிக்கை (RFP) செயல்முறையை நடத்தத் தொடங்கியுள்ளது.

மேலும் கருத்து தெரிவித்த மூய் லாய், இந்த ஆண்டு ஜனவரியில் 52 மின்சார வாகன சார்ஜிங் நிலையங்கள் அந்த இடத்தில் நிறுவப்பட்டதாகக் கூறினார்.

"மொத்தம் 48 மின்சார வாகன சார்ஜிங் நிலையங்கள் முழுமையாகக் கட்டி முடிக்கப்பட்டு 2026, ஏப்ரல் மாதத்தில் செயல்படத் தொடங்கும். மீதமுள்ள நான்கு மின்சார வாகன சார்ஜிங் நிலையங்கள் தற்போது தேசிய மின்சார வாரியத்தால் (TNB) எரிசக்தி விநியோகத்தை வழங்க செயலாக்கப்படுகின்றன.

"EVCB பயன்பாட்டிற்கான அனைத்து

கட்டணங்களையும் 'Pearl 2.0' மற்றும் 'ChargeSini' செயலிகள் மூலம் செலுத்தலாம்," என்று ஜாவி மாநில சட்டமன்ற உறுப்பினருமான ஜேசன் விளக்கமளித்தார்.

EVCB நிறுவல் திட்டத்தின் இரண்டாம் கட்டம் குறித்து, எம்.பி.பி.பி 27 இடங்களில் 106 யூனிட்களை நிறுவ திட்டமிட்டுள்ளதாகவும், அதன் தொடர்ச்சியான திட்டம் 2025 டிசம்பரில் நிறைவடையும் என்றும் மூய் லாய் கூறினார்.

"இரண்டாம் கட்டத்தின் கீழ் இதுவரை கட்டி முடிக்கப்பட்டு இயங்கும் மின்சார வாகன சார்ஜிங் நிலையங்களின் எண்ணிக்கை 10 யூனிட்கள் ஆகும்," என்று அவர் செய்தியாளர்களிடம் பதிலளித்தார்.

அதே வேளையில், எம்.பி.பி.பி தற்போதுள்ள வாகன நிறுத்துமிடங்களை (TLK) EVCB ஆக மாற்றும் என்றும், எம்.பி.பி.பி வளாகப் பகுதிக்கு அருகிலுள்ள வாகனம் நிறுத்தும் இடங்கள் மற்றும் 'வீதி-பார்க்கிங்' உட்பட ஏற்படும் மாற்றங்களையும் அவர் அறிவித்தார்.



珍珠快讯



www.buletinmutiara.com



buletinmutiara | ChowKonYeow



chowkoneyeow



@ChowKonYeow

全国人民的心汇聚一起 团结光辉照耀槟州夜空

槟州首长曹观友说，槟城首次主办马来西亚日庆典，让团结光辉照耀着槟州夜空，把全国人民的心汇聚在一起，展现出从未消退的爱国情怀。

“今年庆典更为特别，因为有幸迎来首相、副首相、砂州总理代表、沙州首长代表，以及一众国家与州属领袖的莅临。槟州元首与夫人的到来，更让这一刻成为镌刻历史的珍贵时光。”

首长是在北海会展中心举行的马来西亚日庆典上致词时这么表示。

他强调，马来西亚日不仅是一年一度的庆典，而是一个故事，一段共同奋斗与团结的历程，让来自不同语言、文化与宗教的人民，彼此学习、互相包容，共同筑梦与追求理想。

“从课堂上的学生，到市集里的商贩、工厂内的工人、办公室里的上班族，以及农地里的农民，大家都携手并肩，为国家繁荣发展作出贡献，这正是马来西亚精神的真谛。”

他提及槟城正推动的多项大型计划，比如槟城矽谷岛计划、公共交通系统、国际金融中心，都将把国家和槟州迈向更繁荣发展。

“马来西亚日的意义，不只是纪念1963年的历史，而是以团结为基石，推动可持续进步与发展，正如槟威两座大



槟州元首敦南利达立（左三）在曹观友（左二）及安华（左四）等人陪同下，为马来西亚日主持开幕。

国家，必须确保所有族群享有平等的发展机会。新世代的国家领导人肩负重要责任，必须推行更具弹性与包容性的经济政策，以应对日益激烈的全球竞争。

马来西亚的建国过程并非在真空中完成，而是在冷战格局、美苏角力、印尼“粉碎马来西亚”行动及共产主义扩张威胁下诞生。正是先辈们的远见与团结，才确保了国家的独立与稳定，并奠定今日东盟“中心地位”的基础。

“马来西亚日不仅是庆祝国家成立的节日，更提醒国人铭记独立斗争精神。独立不仅是政治权力的转移，更



民众朝气蓬勃共庆马来西亚日。



各民族联合呈献文化表演，嘉宾挥动国庆，爱国情怀满满。



北海会展中心一片旗海。

桥把岛屿与大陆连接起来，马来西亚也把西马、沙巴与砂拉越紧密联系在一起，成为牢不可破的共同体。”

首相：铲除极端主义应对全球竞争

首相拿督斯里安华致词时指出，马来西亚作为一个多元族群组成的独立

是摆脱殖民思维与制度、建立公正与包容社会的过程。”

“国家独立与马来西亚的成立是一场价值与道德的考验，国家必须建立公平的经济与文化体系，并维护多元族群的团结与尊严。他并以中东局势为例指出，若没有团结，一个独立主权国家仍难以抗衡外来势力。”

“我们必须铲除种族主义、宗教极端与狭隘民族主义，以确保国家持续生存与发展。”

仪式上，安华与砂沙两州代表共同签署《2025年马来西亚日特别纪念册》，见证历史性一刻，继续推进大马成为一个更繁荣进步的国家。

庆典主题为“昌明大马，以民为先”，吸引逾万民众共襄盛举，大家洋溢着爱国情怀，参与其盛。

马来西亚日庆典 首次槟举行

万人齐聚洋溢满满爱国情怀



民众翻阅历史文献。



现场展示国家独立以来的历史性照片，让民众更了解国家奋斗过程。

■摄影：邵家恩 / MUHAMAD AMIR
IRSYAD OMAR

马来西亚日庆典首次移师槟城举行，万人齐聚北海会展中心共庆马来西亚日，现场洋溢满满爱国情怀，活动以“昌明大马：与民同在”为主题，彰显马来西亚多元共融与团结精神，并透过一系列文化展演与互动活动，凝聚人民情感与国族认同。



万人齐聚洋溢满满爱国情怀。



全场宣读国家原则，表明效忠国家。

槟州元首敦南利达立、首相拿督斯里安华、副首相拿督斯里阿末扎希、槟州首长曹观友、砂沙两州代表及一众政要部长议员等皆出席，与民共庆马来西亚日。

国家剧场马来西亚传统管弦乐团，在现场首度呈献“团结旋律”，以“多元中的团结”为主题，结合巫华印裔及婆罗洲原住民的多种传统乐器与专业编曲，象征各族团结共融，成为



中华大戏小生祝贺马来西亚风调雨顺、国运昌隆。

全场焦点。

此外，来自5大族群的本地知名歌手也轮番献唱，包括马来天后艾拉（Ella）、华裔唱将刘纾妤（Suki

Low）、印裔歌手罗希妮（Roshini Balachandran）、砂拉越歌手蕾扎（Rezza Shah）及沙巴歌手达巴拉（Dabra Sia），为庆典掀起高潮。



华裔唱将刘纾妤全情投入献唱。



马来天后艾拉把气氛带向高潮。

槟城2030嘉年华10月11日光大举行 天文主题打造全民互动体验

槟城州首席部长曹观友宣布，槟城2030嘉年华（Penang2030 Festival KOMTAR）将于2025年10月11日（星期六）上午10时至下午6时，在光大三楼与四楼盛大举行，欢迎民众参与，共襄盛举。

他是于日前在首长办公室召开记者会时指出，这项活动是继今年7月在威省举办的“文化遗产日/槟城2030嘉年华”之后的延续，当时吸引超过8000人次参与，显示槟城人民对州政府发展方向的高度支持。

今年的槟城2030嘉年华分阶段在槟岛和威省两地举办，确保全槟州人民都能共享热烈氛围，并更深入理解槟城2030愿景。

此次嘉年华由首长办公室槟城2030单位、槟岛市政厅、威省市政厅、光大圆顶科学馆（Tech Dome Penang）及槟城绿色机构（PGC）联合主办，并获得多方政府部门及机构支持。

首长强调，这场嘉年华展示了政府与民间的合作力量，通过多元化及包容性方式，把槟城2030愿景真正带到人民生活中，预计活动当天将再度吸引超过8000人参与。

丰富活动适合一家大小

今年嘉年华以“天文”（Astronomi）为主题，将推出一系列寓教于乐的节目，包括：天文馆探索与太空展览、儿童科学与天文主题服装比赛、免费参观光大圆顶科学馆、参观槟岛市政厅闭路电视控制中心、“Rentak Belia Talent



槟城2030嘉年华推介礼。左起：曹观友、巴吉斯、陈美玲、邱武威、蒋志鸿、黎开鸿及诺麦拉。

Show”青年才艺表演、各类社区工作坊与互动活动。

此外，还有绿色环保工作坊、蜡染工作坊、科学实验坊、再生创意坊、儿童填色比赛，以及消防局带来的火灾模拟体验。

曹观友表示，这些活动不仅展现州政府推动知识文化、鼓励创新的努力，也体现保障城市安全与推广环保的决心。

打造州标志性活动

自2024年首次举办以来，槟城2030嘉年华已发展为槟州标志性活动，不仅是

庆典平台，更是政府政策与人民沟通的桥梁。

“这体现了槟州政府确保槟城2030愿景—重家庭、拥绿地、精明州、耀全国—能在社会各层面落实的决心。”

他说，嘉年华也象征政府致力让不同年龄、种族及背景的民众全面参与发展进程，凸显州政府的政策并非抽象，而是直接关系到人民的生活素质、团结与幸福。

欢迎全民踊跃参与

“我诚邀全槟州人民于10月11日齐



聚光大，共同参与这场嘉年华。让我们把槟城2030嘉年华打造成一个集娱乐、学习与全民参与为一体的重要平台。”

更多详情可浏览 Penang2030 官方社交媒体与槟州政府网站。

出席者包括首长高级机要秘书巴吉斯、槟岛市政厅秘书蒋志鸿、威省市政厅代表诺麦拉、光大圆顶科学馆首席执行官邱武威、槟城绿色机构总经理陈美玲、槟州发展机构旗下 Setia Urus 有限公司首席执行官黎开鸿等。

槟州政府推MPKK新指南 理事任期直到州议会解散

槟州各乡村管理理事会（MPKK）的任期，将从原本的两年，改为受委日期开始，直到槟州立法议会届满或解散为止。

槟州第一副首长拿督莫哈末阿都哈密日前在推介《MPKK治理指南》仪式上致词时，如是作出宣布。而有关受委日期由槟州行政议会批准。

他表示，槟州政府在今年6月23日，召集各单位展开工作会议，以强化原有的MPKK管理程序，并拟订新的治理指南。参与的单位包括第一副首长办公室、选区协调官、槟州秘书署、州经济策划组、县属及土地局等。

“槟州行政议会接着于8月20日批准相关指南，并将在10月起生效。这指南旨在强化MPKK的治理，并以更针对性行动，以及更准确的决策来应对各种问题。”

增财政职位加强财务透明度

他提及，在上述新指南之下，将增设财政职位，以取代原有的财务小组，以加强财务管理与支出报告的透明度。

此外，为了加强服务水平，担任MPKK秘书职位的最低条件是需具备大马教育文凭（SPM）资格，惟此条件仅



王宇航（左5起）、吴俊益、祖基菲里隆、莫哈末阿都哈密、林秀琴、彭心慈、郑来兴、古玛乐山等人，在推介仪式后合影。

适用于新任秘书，不影响现任秘书。

灾害管理列重要职能之一

他说，灾害管理也被列为MPKK的重要职能之一，在应对各种天灾、火灾等社会风险时，MPKK必需成为前线行动

者，并具备标准的作业程序。

他补充，MPKK也需要提升投诉处理效率。成为居民传达意见或建议的有效官方管道。同时，eMPKK系统也获得强化，开放让MPKK成员、州议员及选区协调官使用。

他冀望有关指南可提升MPKK成员的工作效率，进而造福整个州属。

当天出席者包括：槟州秘书拿督祖基菲里隆、槟州行政议员林秀琴、州议员吴俊益、王宇航、彭心慈、郑来兴、古玛乐山等人。

槟政府水供基设维护干预计划 为廉价组屋提升水供设施

槟州基设、交通与数码事务委员会主席再里尔行政议员宣布，州政府通过槟州供水机构（PBAPP）及槟州房屋局（LPNPP），携手槟威两地市政厅，推行“水供基础设施维护干预计划（PROGRAM INTERVENSI PENYELENGGARAAN INFRASTRUKTUR AIR/ 简称 PRIHATIN）”，以解决廉价组屋频频发生的水供问题。

再里尔在记者会上指出，槟州不少廉价组屋建成已超过20至30年，面临水供基础设施老化问题，包括水槽漏水、主管生锈或阻塞、水泵系统失效以及水压不足，严重影响居民日常生活。

“州政府接获居民与议员不断反映，若不及时干预，除了影响民生，也将增加水供中断及维修成本负担。”

计划拨款与实施模式

该计划是一项企业社会责任（CSR）导向的州级倡议，首阶段拨款额为400万令吉。实施模式参考联邦政府的房屋



槟州政府宣布推行“水供基础设施维护干预计划”记者会。左3起法古拉兹、玛莉安、再里尔、孙达拉祖、罗希迪等。

维护计划（PPP）及马来西亚房屋维护基金（TPPM），其中：公共房屋区的维修工程由槟州房屋局负责，公共或私人组屋住宅区的工程则由市政厅统筹。

维修范围涵盖水槽及水管的修复与更换、相关维护工作，若涉及新增水泵房或抽水槽等建设，则需通过技术审核与市政厅批准。

再里尔强调，所有申请项目需符合州政府既定条件，包括：仅限售价10万令吉或以下的廉价组屋住宅区、每个项目

最高拨款不超过20万令吉、优先考虑拥有活跃且注册的联合管理机构（JMB）或管理公司（MC）的住宅区。无JMB/MC的住宅区须在市政厅协助下3个月内成立管理机构。

申请将先由区内州议员提交，经槟州供水机构确认存在水供问题后，再交由相关机构现场勘察及处理，确保程序透明与有效。

改善生活品质与节省水费

“通过水供基础设施维护干预计划，居民将能享有更稳定充足的水压，同时减少因漏水造成的浪费，进而降低积欠水费问题。”

他补充，州政府将持续监督计划执行成效，并在未来视财政能力与成效，扩大至更多住宅区。

“这不仅是维修工程，更是提升民众生活质量、保障安全及巩固民生福祉的重要举措。”

首阶段五住宅区率先落实

根据计划首阶段，州政府已批准5项工程申请，涉及的住宅区包括：峇都蜜区 Desa Permai Indah 组屋、峇六拜区 Desa Pantai Indah 组屋、北海峇眼达南区 Taman Bagan 组屋、垄尾区绿园组屋（Green Garden）及峇都茅区 Desa Wangsa 组屋。

出席者包括掌管房屋事务的孙达拉祖行政议员、槟州供水机构首席运营官罗希迪、首席财务官玛莉安博士、槟州房屋局首席商务执行员法古拉兹等。

槟南部社区合作社宣布 派发5巴仙股息予1399名会员

槟城南部社区合作社(KKPPSB)宣布派发2024财政年(FY24)5巴仙股息,惠及1399名会员。

这笔股息的通过,是KKPPSB于本月23日举行的第三届会员大会(AGM)主要亮点之一。大会也创下历来最高出席率,共有894名会员到场,比去年的803人有所增加。

到场的会员包括南部区的渔民、居民及企业家,突显KKPPSB在团结及提升当地社区经济方面扮演着越来越重要的角色。

KKPPSB主席莫哈末卡末表示,踊跃的出席反映了会员们对合作社使命的信任与支持。

他强调,合作社不仅是一个商业实体,更是以共同价值为基础、推动社区福祉的平台。

他说,过去一年合作社的重要成就包括在甘榜敏再兴建12间渔民小屋,提供21艘配备完整设备的渔船予符合资格的渔民,以及举办短期课程以增加合作社的收入。

“这些成就若没有会员们持续的支持,是不可能实现的。我也要感谢槟州政府在推动这些计划中给予的协助。”

同时,槟州农业科技、粮食安全及合作社发展事务委员会主席兼KKPPSB社长法米再诺指出,KKPPSB已于2022年4月21日正式注册成立,并获得州政府提供500万令吉作为启动资金。他说,这笔资金成为推动合作社各类业务及社区导向计划的基础。在州政府的支持下,KKPPSB持续发挥着促进额外收入的重要角色。

出席大会的还包括大马合作社委员会槟城分局主任再娜博士。大会也表扬了三名会员子女在大马教育文凭(SPM)考试中表现优异,分别是来自恒毅中学



KKPPSB第三届会员大会开幕仪式上,法米(前排中)、再娜博士(前排左)及莫哈末卡末(前排右)与合作社成员合影。



法米(左三)、再娜博士(右一)及莫哈末卡末(左二)与学业优秀奖得主:李峻宇(左一)、努鲁凯丝迪娜的母亲诺阿芝玛(右三)及丽芙卡莱哈娜(右二)合影。

峇央峇鲁分校的李峻宇(7A.3B)、浮罗山背玛拉初级科学学院的努鲁凯丝迪娜(6A+,3A),以及新港国中的丽芙卡莱哈娜(7A)。三人各获得500令吉奖励,并已在

本地大学展开预科课程,分别在科学、药剂及会计领域深造。

在分享自己的学习心得时,李峻宇表示,学业成绩并不是要击败别人,而是与自己竞争。

“起初我常把成绩和别人比较,结果只会觉得自己失败。后来我停止这样做,只专注和自己较量。正是这种心态,促使我更加用功学习,并最终对自己的进步感到满意。”

18岁的李俊义说。他目前在拉曼大学(UTAR)修读科学基础课程。

大会尾声也举行幸运抽奖,奖品包括电动滑板车、冰箱、冷气机、洗衣机、电视机及智能手机,共有21份奖品。压轴大奖由M Summit集团赞助,总值1万令吉,包括在The Petals宴会厅6小时场租及为100名宾客准备的自助餐。



槟州华人大会堂新届执委及各小组成员拜会槟州首长曹观友后双方合影。

槟华堂新届执委拜会首长 携手推动社会与经济发展

槟州华人大会堂新届执委及各小组成员礼貌拜会槟州首席部长曹观友，双方就州内多项课题交换意见，以进一步巩固合作关系，携手推动槟州的社会、文化与经济发展。

曹首长在会上汇报了多项大型计划的最新进展，包括轻快铁跨海工程、霹雳—檳城供水计划及工业地征用等。他强调，槟州工业发展依然蓬勃，投资持续保持强劲，州政府将继续努力，确保经济实现永续增长。

槟华堂主席丹斯里陈坤海博士指

出，槟华堂作为槟州华社的重要代表机构，长期以来积极扮演沟通民间与政府的桥梁角色。

“我们深感荣幸能与州政府携手合作，共同推动槟州的社会和谐、文化传承与经济发展。新届执委将继续秉承这一使命，坚定不移地支持州政府的政策与发展方向。”

他也赞扬州政府在推动高科技、电子与半导体产业方面的卓越表现，使槟州稳固“东方硅谷”的地位，同时在公共交通、基建与机场扩建工程方

面不断取得进展，提升了槟城在国际物流与旅游业的竞争力。

陈博士补充，槟华堂未来将积极推动华社参与州内各项发展计划，包括教育、文化、经济及社会公益，并协助传达民意、凝聚共识。

“我们期待在州政府的引领下，共同应对挑战、把握机遇，为槟州打造一个更具包容性与可持续性的发展蓝图。”

出席者包括首长政治秘书刘敬亿、峇都加湾及巴当哥打服务中心主任尤

志伟、槟州华人大会堂新届执委包括：主席丹斯里陈坤海博士、署理主席拿督黄天隆、副主席拿督郑荣兴、拿督梁伟宏、拿督王益辉少校、拿督斯里杨翼图、总务拿督林子辉律、副总务拿督黄明毅硕士、准拿督陈剑豪、副财政拿督王健贤少校、联络组主任陈俊业、中医中药组主任陈斌婷、经贸组主任林振煌、青年团团长邱武才、经贸组副主任陈延玮博士、中医中药组副主任庄慧贞硕士、联络组副主任拿督骆嘉福。

槟公民权计划提供免费服务 林秀琴鼓励面对困境人士求助

槟州社会发展、福利及非伊斯兰事务委员会主席林秀琴承诺，“槟州公民权计划”将继续为无国籍人士提供申请公民权及咨询服务，并在州政府与联邦政府之间扮演桥梁角色，积极寻求更有效的解决方案。

她感谢内政部长拿督斯里赛夫丁在过去两年里对无国籍儿童公民权申请的协助与批准，其中也包括槟州的个案。

林秀琴是在记者会上如是说。她指出，自2013年“槟州公民权计划”成立以来，截至目前已处理超过5398宗个案，其中涉及马来西亚公民权的申请共有1930宗，成功获得公民权的则有355宗。

这些成功案例涵盖《联邦宪法》第14条款（海外出生登记逾一年）、第15A条款、第15（1）条款、第15（2）条款、第16条款及第19（1）条款的公民身分申请，以及其他类别的申请，包括迟登记出生证明、迟登记身份证、入境许可、非公民儿童的领养申请、国籍证明申请、新入籍（OBT）申请、出生证明信息更正或修改申请，以及第13条款（非婚生子女）申请等。

身为该计划监督人的她表示，许多在我国出生却因各种原因未能取得公民权的个案，往往涉及无出生证明、父母身份复杂或婚姻注册不完整等问题。不过，随着相关协助，部分申请者已成功取得公民身份，得以正常就学、就业，并享有基本权益。

她强调，无国籍儿童问题在我国依然持续存在，联邦政府，尤其是内政部（KDN）与国民登记局（JPN），必须加强婚姻与出生登记的宣导工作，以避免更多儿童因登记不全或程序不当而成为无国籍人士。

她进一步分析，许多无国籍个案的根源在于家长在缺乏法律认知的情况下，与外籍配偶结婚或生育，导致孩子出生



林秀琴（右）与获得公民权者欢庆国庆日及迎接马来西亚日。

后无法顺利登记为大马公民，进而长期面对教育、医疗与就业等基本权利受限的困境。

她理解，许多父亲并非有意忽视，而是不了解与外籍配偶结婚必须依法在马来西亚注册，否则即使孩子在本地出生，也无法直接取得公民身分。这类情况在城乡各地都有发生，尤其在教育水平较低、资讯闭塞的社群中更为普遍。

因此，她呼吁内政部、国民登记局及各州政府更积极走入社区，系统性地展开宣导与教育活动，包括：

1. 教导公众与外籍配偶结婚的正确程序
2. 强调婚姻注册对孩子国籍权利的重要性
3. 说明迟报出生与未注册婚姻可能带来的后果
4. 提供多语文资料与咨询窗口，协助跨国家庭处理相关法律手续

她也鼓励所有面对困境的家长，尽早向“槟州公民权计划”寻求帮助，而不要轻信所谓能“代办公民权”的中介，以免受骗上当，甚至导致资料被滥用或

案件更加复杂。

她强调，该计划完全免费，由主任及官员协助准备文件、提供咨询，并与相关部门协调申请进展。特别是在联邦宪法修正案通过后，许多长期无法申请公民权的无国籍儿童，终于迎来重新递交申请的机会。

公众如需进一步了解或寻求协助，可联络“槟州公民权计划”单位，或亲临槟城光大44楼办公室，联络电话：04-6505105。

出席者包括槟城公民权计划主任叶进强及协调员陈春庆等。

另一方面，林秀琴也在记者会上与14名通过“槟州公民权计划”单位获得公民权的人士一起欢庆国庆日及迎接马来西亚日的到来。

83岁曾永宝圆了心愿

获得公民权者包括83岁的曾永宝，他兴奋地打开手机展示已获得100令吉爱心援助金，并表示打算去买油米。

曾永宝在16岁时随着福建惠安的乡亲



飘洋过海来槟城打拼，一晃眼成了满头白发的老人。持有红色身份证的他多次尝试申请公民权，但都面对诸多阻碍。如今总算在“槟州公民权计划”单位协助下圆了心愿。

林靖超可上政府学校了

最年轻获得公民权者是年仅5岁的混血儿林靖超。靖超的婆婆林素珠透露，孩子的母亲是泰国人，与她儿子分开后再没回来，孩子后来由女儿领养。经过一年半的努力，终于拿到公民权，如今也能安心报读政府学校。



林靖超竖起5指告诉大家：5岁的我获得身份认同了！



Mental Health Matters

FORUM : ETHICAL SUICIDE REPORTING CAN SAVE LIVES

An engaging day of conversation, connection, and self-care



Pn Mediha Mahmood
CEO Content Forum



Dr Ng Yin Ping
Psychiatrist Panjar Hospital



Mr Arnold Loh
Senior Journalist

12TH OCT 2025 (SUN)
8:30 AM - 3:30 PM
USM PENANG
(KOMPLEKS CAHAYA SERWA)

Dress code: Smart Casual



Mdm Saras Pillay
PJK, PKT
Chairperson Befrienders Penang



**Associate Professor
Dr Nor Shafirin**
Moderator

SCAN HERE for location map



- Let's Laugh: Laughter Yoga
- Let's Watch: Stand up for Mental Health
- Let's Talk: Safe Room
- Let's Do: Mindfulness
- Counselling by LPPKN
- Exhibition Booths

For enquiries, please contact Ms Ng: 012-487 8849

Scan to join BEFRIENDER & claim your door gift



Registration Link:
<https://forms.gle/registration270>

Organized by:





Supported by:





In collaboration with:





与会者包括，升旗山机构运营总监陈荣堡、理科大学海洋与海岸研究中心总监拿督陈思德博士以及郭绍斌博士等。

柔府至双溪赖高架大道计划

首长：首相11月初主持动土

槟州首长曹观友指出，柔府至双溪赖高架大道计划目前已进入招标和委任承包公司阶段，预计将于11月初举行动土礼，由首相拿督斯里安华亲自主持。

他说，虽然整个计划或将耗时至少5至6年，但未来不仅有助于克服双溪赖到柔府交通，也提升南北大道周边，如黄梨园路（Jalan Kebun Nenas）及槟城大桥交汇处等。

他解释，正如其过去所强调的，槟州的未来在威省。如今，这里工业蓬勃发展，不仅带动经济成长，也推动房屋业发展。

不过，他不讳言，随着地区不断发展，人口与车辆逐渐增加，交通等民生问题也随之浮现。若道路课题迟迟得不到解决，居民无论上班放工或学生上学，都会陷入车龙困扰。

因此，他说，州政府关注如是问题，也积极争取数项大型计划，以期改善情况。

“南北大道交通阻塞严重，我们把情况反映给首相，相信这计划是我争取很多大型计划中最快得到批准，希望能更有效地舒缓交通。”

霹靂水供计划有望明年启动

另外，首长指出，“霹靂-檳城水供计划”虽已在国会预算案中宣布，但接下来的落实细节需由两州水供公司



曹观友（前右2）与居民交流，坐者右起为傅晋祥、吴俊益、王槐辉。

展开谈判。

“谈判已于8月正式开始，范围涵盖霹靂能提供给槟州的水量、相关费用等关键课题。”

“我相信，只要双方理解彼此的任务与需求，相信该计划在谈判后，有望在明年正式启动，为槟州未来20至30年提供足够的水源。”

尽力回报人民40年来支持

他坦言，他从政明年将满40年，任期尚余两年多，希望能尽力处理和争取更多项目。“虽然未必能100%争取所有项目，但也要尽心尽力，问心无愧，以回馈槟民40年来的支持。”

他是出席英雄园与英雄城居民协会

庆赞中元晚宴时，如是表示。

首长说，槟州房屋局已委任公司来发展英雄园一带的州政府地段，并准备展开土地回收工作，若居民收到土地局的信件，可与当局联系，当局将以合适方案处理居民的诉求，同时也希望乡管会和州议员服务中心予以协助。

他也说，虽然槟威两地庆赞中元的文化略有不同，但依然是华人民间重要活动之一，也是凝聚槟州华人社会的重要平台。

“多年来，如是活动为许多学校筹募建校基金，金额从数千万甚至数亿令吉，用于协助华校及其他团体扩建与维修。这已成为华社的传统，凝聚

力量，共同推动社区发展。”

武吉丁雅州议员魏晓隆的代表黄文盛则说，庆赞中元不仅是华社的重要传统，更是让居民聚集交流的平台。

“这项活动不仅让我们有机会与居民交流、了解社区问题，也是一种凝聚居民、共同组织和传承的重要文化。”

他也感谢首长心系英雄园与英雄城，先后为区内推动两项计划，即兴建篮球场及为球场加盖，提升社区基础设施，功不可没。

出席者尚有武吉淡汶州议员吴俊益、威省市议员郑钊莹、林志权、杨晶晶、英雄园乡管会主席王槐辉、英雄城居民协会主席傅晋祥等。

“2025年槟城国际龙舟赛”将于11月28日至30日在海峡岸海域（Straits Quay Marina）举行，共吸引来自10个国家与地区的55支队伍参赛，也是首次迎来3支残障人士队伍亮相。

槟州旅游与创意经济行政议员黄汉伟指出，今年赛事获得本地及国际队伍的热烈响应，彰显槟城作为体育与文化旅游目的地的全球吸引力，来自不同背景、文化与国家的队伍齐聚槟城，共同庆祝这一传统，赛出友谊。

他强调，龙舟赛不仅关乎力量与速度，更代表坚韧、团队精神与突破自我的勇气，而今年，香港黑武士失明龙舟队、香港粉红战士龙舟队及菲律宾PADS跨残障龙舟队的参与，凸显赛事的包容性与社会意义。

“今次主题是‘海纳百川，兼容并蓄’。我们希望传达清晰的信息：没有人会被遗忘，每个人都能在龙舟上找到自己的位置。这也是槟城向世界展示的方式：体育旅游不仅是一门产业，更是团结、赋能与共享快乐的平台。”

他形容，槟城拥有悠久而自豪的龙舟传统，自1979年举办首届国际龙舟赛以来，已逐渐发展为最受期待的体育盛事之一。

黄汉伟：料吸引8至10万人次到访

他说，该赛去年移师海峡岸海域举行，营造贴近大众氛围，让人们在聚

海纳百川兼容并蓄 槟国际龙舟赛迎来3障友队伍竞渡



黄汉伟（前排左5）与谢慈心（左4）、郑荣和（左6起）及林德才等推介槟城国际龙舟赛。

会、享受餐饮与购物之余，也能感受节日般的竞赛体验中，吸引8万至10万人次到访，相信今年亦然。

他认为，龙舟赛是推动旅游的引擎，每队都会带来家人、朋友与支持者，他们将会入住酒店、在餐馆用餐、探索槟城的世界文化遗产、自然景观与街头美食，带动地方经济。

“龙舟赛不仅是体育盛事，更是促进经济活动的催化剂，支持本地商家，向世界展示槟城作为世界级目的地的实力。体育旅游是全球增长最快的旅游板块之一，而槟城正处于最佳位置，将其发展为我们经济的重要支柱。”



他在新闻发布会上如是表示。本次赛事也获得香港队伍与香港政府的大力支持，东家集团E&O为白金赞助商。

他说，香港是世界上龙舟传统最丰富的地区之一，他们的队伍以技术、精神与激情闻名。他们的到来不仅提升了竞赛水平，也彰显了槟城与香港之间的紧密联系。

“这种情谊不仅存在于队伍之间，更延伸到城市之间。槟城与香港同样是充满活力、多元文化的目的地，这种合作充分说明了体育不只是竞赛，更是一座友谊之桥、推动旅游的引擎，也是让两座城市更加紧密的纽带。”

为期3天的赛事将汇聚约2000名选手，其中包括来自香港的10支队伍、新加坡的8支、澳洲的3支，甚至还有来自欧洲列支敦士登的代表。

出席者尚有香港驻雅加达经贸办事处助理处长（公共关系）谢慈心、E&O执行主席拿督斯里郑荣和、伊美可集团执行主席林德才等。

槟州政府已在敦沙顿路（Jalan Tun Sardon）沿线安装传感器，作为早期侦测与预警系统的一部分，以防范山崩，保障生命财产安全。

槟州基本设施、交通及数码事务委员会主席再里尔指出，这项试点计划是州政府与本地企业合作推进，所收集的数据将有助于评估山崩风险并制定防范措施。

“这是一个试点项目，未来将为更大规模的灾害防范科技应用奠定基础。传感器的监测数据对于分析和预防潜在山崩风险至关重要。”

他是于日前在雅诗阁酒店（Ascott Gurney Hotel）主持2025年岩土工程研讨会开幕后，在记者会上这么表示。

研讨会聚焦防灾与气候韧性

再里尔在致词时也赞扬马来西亚工程师学会（IEM）槟州分会主办年度研讨会，强调该活动在推动更安全、更具韧性的基础设施建设方面发挥重要作用。

“研讨会汇集专家的宝贵见解，协助我们保障斜坡稳定，保护基础设施免受自然灾害的威胁，并有效应对气候带来的挑战。”

而本次研讨会吸引 170 名参与者，邀请5名重量级讲师发表专题演讲：日本 Taiki Saito教授：地震灾害防范与挑战、马来西亚Som Pon Pichan工程师：提升工地勘察工作质量、泰国 Seah Tian Ho博士：采用预制垂直排水管（PVD）法改良地基、新加坡 Muthusamy Karthikeyan 博士：永续气候韧性海岸保护方案、马来西亚 Muhammad Joehan：利用机器学习进行地质灾害风险评估。

上述研讨会的讨论环节将强调，在区域近期发生地震和震动的背景下，必须加速落实防范措施，以降低地质灾害风险。

槟敦沙顿路安装传感器 再里尔：推行 防山崩预警系统



2025年岩土工程研讨会吸引170名参与者。

与此同时，槟岛市政厅及威省市政厅宣布，自2025年6月1日起，所有新建建筑提案必须纳入抗震设计，以符合更新后的标准。

当天出席研讨会的嘉宾还包括：丹斯里蔡贤德教授、马来西亚工程师学会（IEM）总会长郑宗联教授、马来西亚工程师协会槟城分会主席李祖勇博士、槟岛市政厅工程局副局长再努丁工程师、威省市政厅工程局局长莫哈末苏吉里、岩土工程领导兼马来西亚工程师协会槟州分会前主席拿督姚安然工程师、筹委会主席王莉善工程师。



参展摊位代表向再里尔讲解有关混凝土加固等方面的知识。

槟岛市厅推介珍珠一键式2.0 提供逾百项线上服务

槟岛市政厅正式推介升级版“槟城珍珠一键式”（Pearl One Touch Penang）2.0 手机应用程序，为民众提供更便捷的一站式市政服务平台。

槟岛市政厅秘书蒋志鸿在推介礼上指出，该手机应用程序自2023年4月启用以来，已成为市民日常事务的重要工具。

“如今升级至2.0版本，功能全面提升，能让用户更快速地处理各类事务。”

他说，新增的主要功能包括缴付槟州智能停车系统（PSP）停车费、缴付“ChargeSini”计划下52个电动车充电站的费用。透过一个平台，市民即可办理市政厅超过100项线上服务。

他补充，用户也可通过该应用提交投诉或建议，并使用“eTempahah”功能预约市政厅设施（如羽毛球场、活动场地）、申请执照或准证、缴付账单等。

此外，蒋志鸿透露，市政厅自今年6月1日至2026年5月31日推出幸运抽

奖活动，最大奖项是一辆奇瑞 Tiggo 4 Pro 汽车。凡使用该应用电子钱包消费满50令吉的用户，包括缴付PSP停车费者，皆可自动获得抽奖资格。

截至目前，“珍珠一键式”应用已录得逾 4万1000次下载，交易总额突破 1150万令吉。

方美铤：今年安装600电动车充电桩

槟州地方政府及城乡规划事务委员会主席方美铤指出，配合联邦政府设下的目标，即2025年需在全国安装1万个电动车充电桩，槟州也设下目标，需在今年内安装600个电动车充电桩，其中有300个充电桩将设在槟岛市政厅管辖范围内。

他说，目前正进行第二阶段的征求建议书，以在槟岛27个新地点增设充电设施，预计可在今年12月前完成。

他补充，在第一阶段征求建议书的过程中，市政厅已完成安装52个电动车充电桩，包括50个60kW直流快充（DC Charger）、两个个22kW交流充



“槟城珍珠一键式”2.0手机应用程序正式推介，左起为周志成、蒋志鸿及方美铤。

电桩（AC Charger），已于今年1月在26个地点启用。

另外，今年4月则再安装及启用 48个电动车充电桩，而剩余的4个则仍在

等待国能接驳电源。

当天出席者包括 Mpay集团创办人兼执行董事拿督周志成、槟岛市议员洪明泉、邓智伟等。

■报导：翁懿娴
■摄影：Alissala Thian

檳城协和小学推介“未来计划2.0—共建永续未来”，正式启用移动式黑水虻厨余处理机，成为全马首间推行该计划的学校，迈出推动绿色校园、零废弃及零厨余使命的重要一步。



黑水虻的生命周期只有两周左右，图为蛹阶段的黑水虻。

协和小学启用 黑水虻厨余处理机 全马首创领跑未来计划2.0

魏子森：循环经济理念的最佳实践

槟州青年、体育及卫生事务委员会主席魏子森行政议员指出，未来计划2.0旨在延续及扩大“未来计划1.0”的影响力，通过推广教育，让更多槟州学校了解粮食安全及环境永续的重要性。

“我们看见一场绿色运动正蓬勃开展。学生们积极承担保护地球的责任，以创意和热忱，将校园打造成永续发展的示范点。”

他赞扬 Miraico 科技有限公司研发的黑水虻移动厨余处理机，这项创新不仅是技术突破，更是循环经济理念的最佳实践。移动式装置能将厨余转化为宝贵资源，减少食物浪费、改善土壤，让永续循环在校园落地生根。

他表示，学生不仅在课堂中学习自然与科技，更通过实践创造真实的环保影响。

校园成为“活的实验室”

“校园已成为‘活的实验室’，有机废弃物不再进入垃圾填埋场，绿色创新的热情在学生间蔓延。”

魏子森强调，这项合作不仅限于一所学校，而是未来更多倡议的蓝图。

他表示，若更多学校、社群及机构采纳类似计划，将科技与永续结合，将共同培育一个更绿色、更卫生及更智慧的马来西亚。

温雅妮：实现食堂厨余100%分类处理

协和学校董事会副主席拿督温雅妮致词时表示，食品浪费是全球关注的重大课题。数据显示，全球每日浪费高达3000万吨食物，马来西亚每天约有1万7000吨，而檳城每日也超过700吨。

“这些浪费不仅是食物的损失，更是资源、能源和人力的浪费。尽管近年来协和小学已大幅减少食物浪费，但避免食物直接被丢弃仍是一大挑战。”

她说，黑水虻计划的核心，是利用黑水虻幼虫将食堂厨余转化为蛋白质和有机肥料，避免厨余送往垃圾填埋场。该计划在过去两个月已处理超过3.2公斤厨余，并产出超过2公斤堆肥，实现食堂厨



协和小学启用移动式黑水虻厨余处理机，由槟州行政议员魏子森主持推介仪式。



协和小学副校长黄汇婷（右起）、老师许子然、校长罗明渊、教育局代表沙鲁、家协主席王景彬，与学生们对这计划的开展深感欣喜。

余100%分类处理。

配合小六华文课程拓展课外学习

温雅妮指出，该计划不仅具环保意义，也为学生创造全新的学习体验。这不仅契合学校“零废弃”使命，打造绿色校园，更成为全新的学习站点，直接配合六年级华文课程，拓展课外学习。

“学生可以在真实情境中应用数学、

绿色创新。”

他强调，协和学校是檳城率先落实校园绿色循环理念的典范，如今成为首个校园引入黑水虻移动厨余处理机，学校成功将绿色概念转化为实践。

明年计划增5学校参与项目

他提及，随着协和学校顺利进行上述项目，大山脚青商会计划明年再增加5所学校参与。

“我们将持续提高环保意识，建立更多志同道合的合作伙伴，把类似‘未来计划’的项目推广至更多学校及社区，特别是大山脚区域。”

陈胜有：属益虫类对环境友善



移动式黑水虻厨余处理机（左）共分为三个区域，即孵化期、幼虫期及收成。

Miraico科技有限公司代表陈胜有接受访问时指出，黑水虻是属益虫类，不叮咬人也不会传染病毒，对环境友善。

他现场也详细讲解了黑水虻的生态，包括其生命周期、孵化期、幼虫期过程等。

“由于协和小学是顶尖的环保学校，早前也已进行厨余处理等环保项目，因此在和该校共同推动上述计划下，能够更有效地实践及达至零厨余的目标。”

协和 Miraico 签署合作协议

仪式上，协和小学校长罗明渊、Miraico科技公司代表陈胜有，签署“未来计划2.0”合作协议，推动校园向零厨余永续发展迈进。

这项计划获得 Miraico科技公司、大山脚国际青商会的赞助和支持，并以校园作为实践基地，带入学生的日常生活。

推介礼出席者包括：协和小学董事会总务方森源、家协主席王景彬、协和小学学生事务副校长黄汇婷、协和小学环保协会负责老师许子然、槟州青年发展机构（PYDC）副总经理翁靖锶、槟州教育局代表沙鲁、国际青商会全国副总会长谢丽珍、工委会主席邓博予。



黑水虻幼虫富含蛋白质和脂肪，可作为鸟类和鱼类的优质饲料。

科学与语言知识，将教育与永续发展紧密结合。通过这一计划，培育具备环保意识、创新精神与国际视野的未来领袖。”

洪万翎：推动绿色创新及完善生态体系

大山脚国际青商会会长洪万翎在致词时表示，自去年启动“未来计划”以来，已取得显著进展，并促成学校与企业的合作，共同为社区带来环保解决方案。

“这不仅是分享成果，更是打造更完善的生态体系，减少食物浪费，并推动



协和小学成为全马首间推行未来2.0计划的学校，推动绿色使命。

400天淬炼一舞倾城荣耀 启智学校舞蹈团摘国际桂冠

■报导：黄国伟
■摄影：受访者提供

砥砺前行400天，只为一舞倾城！来自威北双溪赖启智学校的舞蹈团，一群小舞者们小小身躯凭借着大大的意志力，一路过关斩将，从州级、再转战全国赛，最后更在国际舞台绽放光芒。

他们是于今年远赴香港，参加第4届巅峰起舞IAY国际青少年舞蹈交流大赛，凭借《我的伴》勇夺金奖第一名及最佳创作奖。

这项国际赛事汇集了来自各国的115支队伍、600多名选手，没有专业训练设备的他们，却能凭借刻苦训练中脱颖而出，其中的艰辛与坚持，着实让人钦佩。

此次远赴海外参赛，也获得槟州旅游及创意经济委员会主席黄汉伟拨款、赞助商、热心人士及家长全力支持，让孩子们踏上追梦旅程。

黄汉伟：注重创意经济发展及发掘人才

黄汉伟指出，槟州政府一直以来注重州内的创意经济发展，通过支持州内所举办的各项文化艺术赛事，发掘其中的人才。

“而槟州舞蹈比赛，正是其中一项每年都会举办的活动，通过这些活动我们可以鼓励各校栽培舞蹈员，让他们在舞台上发光发热，甚至上到国际舞台为国争光。”

他也赞扬该校虽然坐落于威北一隅，也不是属于大型学校，但他们却能凭借勇气和创新赢下许多荣耀，让人感到钦佩。

“这也证明了州政府一直以来的方针走在正轨，既通过这些文化比赛和活动，来激活州内的文艺事业。”



小舞者们小小身躯凭借着大大的意志力，在国际舞台绽放光芒。

陈丽妃：孩子演练舞蹈中成长蜕变

爱心家长筹委会主席陈丽妃表示，孩子们通过演练舞蹈所获得的不仅是荣耀，更是成长与蜕变。

她分享说，本身的孩子也加入有关舞蹈团，她看见孩子为了追逐梦想，每天坚持不懈地保持100下仰卧起坐运动，以保持最佳状态。

“我也会陪着孩子一起运动，看着她为了目标坚持，有时候连大人都无法如此专心，让我欣慰之余也感慨孩



威北双溪赖启智学校的舞蹈团，今年远赴香港参赛夺得冠军及最佳创作奖！

子这些天成长了。”

她感谢各造的鼎力支持，让孩子可以在追逐梦想的道路走得更远，并冀望学校舞蹈团可以继续成长，向更高舞台挑战。

苏伟利：舞蹈融合传统与现代艺术

家协主席苏伟利透露，《我的伴》是一项融合传统文化与现代艺术的原创舞蹈，在舞蹈编成至今经历逾400天，一路走来殊为不易。

他说，在学生、教练、家长及各方努力下，舞蹈团凭借着上述舞蹈，先是在国内获奖无数，如今冲出海外也毫不逊色，让人感动。

他在回顾该团“战绩”时指出，除了出征香港国际赛事外，该校舞蹈团先是在2024年12月第35届槟州舞蹈观摩赛中凭《我的伴》勇夺金奖，入选代表槟州出征全国赛。

之后，分别在第34届全国华人舞蹈节暨第23届全国华校校际舞蹈观摩赛，荣获金奖及最佳表现奖；全国华族舞蹈公

开赛小学组群舞项目中，再夺荣誉金奖冠军、最佳创作奖和最佳编导奖。

王礼娜：凝聚众人力量实现梦想

舞蹈教练团专业教练之一的王礼娜也说，《我的伴》在国内外闪耀登场，这份荣誉属于大家，正是有了众人的互相扶持，才有舞蹈团今天的成就。

她也感谢来自各方的支持，包括槟州行政议员黄汉伟、热心人士和赞助商等，才能让孩子顺利踏上国际舞台，实现他们的梦想。

“《我的伴》从创作到呈现都凝聚着大家的汗水，这曲舞蹈不只是表演，更是对舞台和艺术的热爱，我冀望能用舞蹈传递真情，让大家欣赏舞蹈的美。”

翟羽佳：致力培育更多有志舞蹈员

该校专业舞蹈教练之一翟羽佳也以“宝剑锋从磨砺出，梅花香自苦寒来”和与会者分享，希望在追求“快”的社会氛围中，孩子仍然可以通过舞蹈，学习稳扎稳打的处事态度。

“我们也将继续致力于培育更多有志于舞蹈的学员，希望可以为他们种下坚韧种子，让他们通过舞蹈拥有不一样的收获。”



舞蹈员们凭借刻苦训练，从中脱颖而出，其中的艰辛与坚持让人钦佩。



高难度的舞蹈动作，彰显了舞蹈员们的努力。



每一次的排练及比赛，让舞蹈员们增添更多的历练。

திருமுறை ஓதும் விழாவில் பிணாங்கு மாநிலம் இரண்டாம் நிலை வென்றது

மலேசிய இந்து சங்கம் ஏற்பாட்டில் நடைபெற்ற தேசிய அளவிலான 47-வது திருமுறை ஓதும் விழாவில் பிணாங்கு மாநிலப் பேரவை இரண்டாம் நிலையில் வெற்றிப் பெற்றது.

கடந்த நான்கு ஆண்டுகளாக இரண்டாம் நிலையில் இருந்து வெற்றி மகுடம் சூட விடாமுயற்சியுடன் தனது மாநிலப் பேரவை முயற்சிப்பதாக அதன் மாநிலத் தலைவர் விவேக ரத்னா தர்மன் தெரிவித்தார்.

இத்திருமுறை ஓதும் விழாவில் மாணவர்கள் தனிநபர் மற்றும் குழு முறையில் தேவாரம் ஓதுதல், பேச்சுப் போட்டி, திருமுறை பதிகப் பாராயணம், பஞ்சபுராணம் என பல சமயப் போட்டிகளில் பிணாங்கு மாநிலத்தைப் பிரதிநிதித்து வெற்றிப் பெற்றனர் என்று அகம் மகிழ் தர்மன் முத்துச் செய்திகள் நாளிதழிடம் தெரிவித்தார்.

இந்த ஆண்டு விழாவில் 10 மாநிலங்களும் அழைப்பு முறையில் சிங்கப்பூர் நாட்டைச் சேர்ந்த பங்கேற்பாளர்களும் கலந்து கொண்டனர். இந்த விழா ஷா ஆலாமில் அமைந்துள்ள மிட்லண்ட் தமிழ்ப்பள்ளி அரங்கத்தில் மிக சிறப்பாக நடைபெற்றது.

மாணவர்கள் பாரம்பரிய ஆடை அணிந்து திருநீறு பூசி பார்ப்பதற்கே வண்ணமயமாகக் காட்சியளித்தனர்.

தேசிய அளவிலான திருமுறை ஓதும் போட்டியில் பிணாங்கு மாநிலத்தைச் சேர்ந்த 100 பங்கேற்பாளர்கள் கலந்து கொண்டனர்.

“சமயக் கல்விக்கு அடித்தளமாக விளங்கும் தேவார வகுப்பில், குழந்தைகள் சிறுவயதிலிருந்தே பங்கேற்க வேண்டும். இந்த சமயக் கல்வி நீண்ட காலத்திற்குத் தொடர்ந்து கற்றுக்கொள்ள வேண்டியவையாகும் என்பதால்,



தேசிய அளவிலான 47-வது திருமுறை ஓதும் விழாவில் பிணாங்கு மாநிலப் பேரவை இரண்டாம் நிலைக்கான வெற்றி கோப்பையை அதன் மாநிலத் தலைவர் விவேக ரத்னா தர்மன், மலேசிய இந்து சங்க தேசிய மற்றும் மாநிலத் தலைவர்கள் மகிழ்ச்சியுடன் கையில் ஏந்திக் கொண்டனர் (உடன் மாநிலப் பேரவை உறுப்பினர்கள் மற்றும் பங்கேற்பாளர்கள்).

பெற்றோர்களின் பங்களிப்பு இங்கு மிக முக்கியமாக அமைகிறது.

“மாணவர்கள் சமய அறிவை வளர்த்துக் கொள்ள, பெற்றோர்களின் ஊக்கமும் ஒத்துழைப்பும் அவசியமாகும். இத்தகைய கல்வி முயற்சிகள், மாணவர்களின் ஆன்மிக வளர்ச்சி மட்டுமின்றி ஒழுக்கமும் பண்பும் கொண்ட சமூகத்தை உருவாக்கவும் வழிவகுக்கும்,” என்று மாநிலப் பேரவைத் தலைவர் விவேக ரத்னா தர்மன் தெரிவித்தார்.

மேலும், மலேசிய இந்து சங்கத்தின் வருடாந்திர மெகா திட்டமாக திருமுறை ஓதும் விழா இடம்பெறுகிறது. இவ்விழா 47 ஆண்டுகள் தொடர்ச்சியாக வருடாந்திர நிகழ்ச்சியாக நடத்துவது

எளிதான காரியம் அல்ல மாறாக இந்து சங்கத்தின் முன்னோடிகள் மற்றும் தலைவர்கள் பாராட்டப்பட வேண்டும் என வலியுறுத்தினார்.

இந்த விழா வட்டாரத்தில் தொடங்கப்பட்டு மாநிலத்தைக் கடந்து இறுதியில் தேசிய அளவில் மிக சிறப்பாக ஏற்று நடத்தப்படுகிறது என்று தர்மன் விளக்கமளித்தார்.

எதிர்காலத்தில் இந்த திருமுறை ஓதும் விழா அனைத்துலக ரீதியில் நடத்த மலேசிய இந்து சங்கம் இணக்கம் கொண்டுள்ளது என்று நம்பிக்கை தெரிவித்தார்.

மாணவர்களிடையே சமயக் கல்வி தொடர்ந்து நிலைப்பெற வேண்டும் என்ற நோக்கத்தில் மலேசிய இந்து சங்க



தேசிய அளவிலான திருமுறை ஓதும் விழாவில் மாணவன் சிறந்த படைப்பாற்றலை வெளிப்படுத்தினான்.

பிணாங்கு மாநிலப் பேரவை ஏற்பாட்டில் 47 வது தேசிய திருப்புகழ் ஓதும் விழா வருகின்ற நவம்பர், 8 தேதி ஜாவி, செட்டியார் ஸ்ரீ தண்டாயுதபாணி ஆலயத்தில் நடைபெறும் என அறிவித்தார்.

பிணாங்கு வளர்ச்சிக்குக் கல்வி அடித்தளம் - ஜெகதீப்

ஜார்ச்டவுன் - பிணாங்கு மாநிலத்தின் முன்னேற்றத்திற்குக் கல்வி முக்கியப் பங்காற்றுகிறது. எனவே, கல்வி மேம்பாட்டுக்கு மாநில அரசாங்கம் சிறப்பு முன்னுரிமை அளிக்கிறது.

பிணாங்கு மாநில இரண்டாம் துணை முதலமைச்சர் ஜெகதீப் சிங் டியோ அலுவலகத்திற்கு மரியாதை நிமித்தமாக வருகையளித்த சென்னையைச் சேர்ந்த சாய்ராம் குழு தலைமை நிர்வாக அதிகாரி டாக்டர் அருண் அவர்களை வரவேற்றார்.

“தொழில்நுட்பவியல், பிணாங்கில் 450 பன்னாட்டு நிறுவனங்களும் (MNCs), 7,000 சிறு மற்றும் நடுத்தர நிறுவனங்களும் (SMEs) செயல்பட்டு வருகின்றன. இந்த வளர்ச்சி, பிணாங்கை உலக நாடுகளை வரவேற்கும் முக்கிய தொழில்நுட்ப மையமாக உருமாற்றியுள்ளது.

“இந்த வளர்ச்சியை உறுதிப்படுத்தும் முக்கிய அடிப்படை நமது உலகத்தரம் வாய்ந்த மற்றும் திறன் மிக்க மனிதவளமே ஆகும். தொழிற்நுட்ப தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்யும் திறனுடைய தொழிலாளர்களை உருவாக்கும் கல்வியமைப்பே, பிணாங்கின் நீடித்த

முன்னேற்றத்திற்குத் துணைபுரிகிறது,” என்று ஜெகதீப் சிங் டியோ தெரிவித்தார்.

இந்தியா நாட்டு உடனான எங்கள் ஒத்துழைப்பு, உள்ளூர்



மாணவர்களுக்குக் கல்வித்துறையில் பெரும் வாய்ப்புகளை உருவாக்குகிறது. இது மிகவும் முக்கியமான ஒன்றாகும், ஏனெனில் கல்வியின்றி எங்கள்

இலக்குகளை அடைய முடியாது, என்று ஜெகதீப் விளக்கமளித்தார்.

சாய்ராம் குழுமத்தின் கீழ் சென்னை மற்றும் பெங்களூரில் தனியார் மேல்நிலைப்பள்ளிகள், பொறியியல் மற்றும் மருத்துவக் கல்லூரிகள் செயல்பட்டுவருவதாக அறியப்படுகிறது.

எதிர்காலத்தில் மாநில அரசுடன் இணைந்து பல கல்வி சார்ந்த திட்டங்களில் செயல்பட இணக்கம் கொண்டுள்ளதாகவும் அதன் தலைமை நிர்வாக அதிகாரி டாக்டர் அருண் தெரிவித்தார்.

சாய்ராம் குழு தலைமை நிர்வாக அதிகாரி டாக்டர் அருண், இரண்டாம் துணை முதலமைச்சர் ஜெகதீப் சிங் அவர்களுக்குப் பொன்னாடைப் போற்றி, மாலை அணிவித்து, திருவள்ளுவர் சிலையை நினைவுச்சின்னமாக வழங்கினார்.

சாய்ராம் குழு தலைமை நிர்வாக அதிகாரி டாக்டர் அருண், இரண்டாம் துணை முதலமைச்சர் ஜெகதீப் சிங் அவர்களுக்கு திருவள்ளுவர் சிலையை நினைவுச் சின்னமாக வழங்கினார்.

கதைப் பேசும் படங்கள்



மனித வள அமைச்சர் ஸ்தீவன் சிம் மற்றும் போக்குவரத்து அமைச்சர் அந்தோணி லோக் வடக்கு செபராங் ஜெயாவில் சமூகப் பாதுகாப்பு அமைப்பின் (SOCISO) கீழ் முதல் டயாலிசிஸ் மையத்தைத் திறந்து வைத்தனர் (மூலம்: சமூகப் பாதுகாப்பு அமைப்பு).



பிணங்கு இந்து அறப்பணி வாரியத்தின் எஸ்.டி.பி.எம் விருதளிப்பு மற்றும் நிதியுதவி வழங்கும் நிகழ்ச்சியில் புக்கிட் குளோகர் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ராம் கர்பால்(நடுவில்), அதன் வாரியத் தலைவர் ஆர். எஸ்.என். இராயர், துணைத் தலைவர் செனட்டர் டாக்டர் லிங்கேஸ்வரன் மற்றும் ஆணையர்கள் மாணவர்களுடன் குழுப்படம் எடுத்துக் கொண்டனர்.



பிணங்கு மாநில முதலமைச்சர் பூப்பந்து கோப்பைப் போட்டி மூன்றாவது முறையாக இந்த நவம்பரில் தொடங்குவதை அவரின் அரசியல் செயலாளர் லாங் கெங் கீ மற்றும் ஏற்பாட்டு குழுவினர் அறிவித்தனர்.

பிணங்கு மாநில ஆர்கிட் தினக் கொண்டாட்டம் பார்வையாளர்களை வெகுவாக கவர்ந்தது.



பிணங்கு மாநில ஆளுநரின் பிறந்த நாளை முன்னிட்டு 'கேளிக்கை மிதிவண்டி' ஓட்டம் திட்டத்தில் அதிகமான பொது மக்கள் பங்கேற்றனர்.



பிணங்கு மாநில வீடமைப்பு மற்றும் சுற்றுச்சூழல் ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் டத்தோ ஸ்ரீ சுந்தராஜா சோமு பிணங்கு மாநில அரசின் வாடகை வீட்டுரிமைக்கான கடிதத்தை தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட 42 குடும்பங்களுக்கு வழங்கினார்.



ADUN	No Tel/ No Faks	ADUN	No Tel/ No Faks	ADUN	No Tel/ No Faks
N.26 PADANG KOTA YAB Chow Kon Yeow chowkonyeow@penang.gov.my	(T) 04 - 226 0218 (F) 04 - 226 0218	N.09 BAGAN DALAM YB Kumaran Krishnan @ Calvin bagandalamn09@gmail.com	(T) 04 - 313 1002 (F)	N.01 PENAGA YB Ustaz Yusni Mat Piah	(T)
N.37 BATU MAUNG YB Dato' Dr. Mohamad Abdul Hamid mohdhamid@penang.gov.my	(T) 04 - 626 1442 (F) 04 - 626 1442	N.13 BERAPIT YB Heng Lee Lee berapit@dappg.org	(T) 017 - 813 3509 (F) 04 - 540 0006	N.03 PINANG TUNGGAL YB Bukhori Ghazali	(T)
N.29 DATO' KERAMAT YB Jagdeep Singh Deo jagdeepsinghdeo@penang.gov.my	(T) 04 - 226 2464 (F) 04 - 261 8715	N.14 MACHANG BUBOK YB Lee Khai Loon klee78@gmail.com	(T) 013 - 399 0519 (F) 04 - 551 1442	N.04 PERMATANG BERANGAN YB Mohd Sobri Salleh	(T)
N.15 PADANG LALANG YB Gooi Zi Sen goozisen@penang.gov.my	(T) 012 - 500 1571	N.17 BUKIT TENGAH YB Gooi Hsiao-Leung gooihsiaoleung@penang.gov.my	(T) 04 - 507 5001 (F) 04 - 507 5001	N.05 SUNGAI DUA YB Muhammad Fauzi Yusoff	(T)
N.16 PERAI YB Dato' Seri Sundarajoo A/L Somu n16.kadunperai@gmail.com	(T) 04 - 397 3600	N.18 BUKIT TAMBUN YB Goh Choon Aik	(T) 04 - 502 5818 (F) 04 - 506 2138	N.06 TELOK AYER TAWAR YB Azmi Alang	(T)
N.19 JAWI YB H'ng Mooi Lye n19dunjawi@gmail.com	(T) 04 - 594 1163 (F) 04 - 594 3163	N.23 AIR PUTIH YB Lim Guan Eng dapairputih@gmail.com	(T) 04 - 829 0614	N.10 SEBERANG JAYA YB Izhar Shah Arif Shah	(T)
N.21 SUNGAI ACHEH YB Rashidi Bin Zinol n21sgachehpk@gmail.com	(T) 04 - 593 2408 (F)	N.24 KEBUN BUNGA YB Lee Boon Heng leeboonheng24@gmail.com	(T) 011 - 2773 6684	N.11 PERMATANG PASIR YB Amir Hamzah Abdul Hashim	(T)
N.22 TANJONG BUNGA YB Zairil Khir Johari tanjongbunga@bukitbendera.org	(T) 04 - 818 3866 (F) 04 - 262 5952	N.25 PULAU TIKUS YB Woo Sze Zeng joshuawoosz@gmail.com	(H) 016 - 417 2548	N.12 PENANTI YB Zulkefli Bakar	(T)
N.30 SUNGAI PINANG YB Lim Siew Khim limsiewkhim@penang.gov.my	(T) 04 - 657 6630 (F) 04 - 658 6630	N.27 PENGKALAN KOTA YB Wong Yuae Heng pengkalkota@dappg.org	(T) 04 - 299 2574 (F)	N.20 SUNGAI BAKAP YB Abidin Ismail	(T)
N.34 PAYA TERUBONG YB Wong Hon Wai wonghonwai1973@gmail.com	(T) 04 - 826 1898 (F)	N.28 KOMTAR YB Teh Lai Heng komtar@dappg.org	(T) 016 - 270 6808 (F) 04 - 227 7068	N.39 PULAU BETONG YB Mohamad Shukor Zakariah	(T)
N.36 PANTAI JEREJAK YB Fahmi Zainol fahmizainol@penang.gov.my	(T) 04 - 293 7545 (F) 04 - 293 7546	N.31 BATU LANCANG YB Ong Ah Teong ongahteong@penang.gov.my	(T) 04 - 280 4411 (F) 04 - 280 4422	N.40 TELOK BAHANG YB Muhammad Kasim	(T)
N.02 BERTAM YB Datuk Seri Reezal Merican Naina Merican dsrmpusatkhidmat@gmail.com	(T) (F)	N.32 SERI DELIMA YB Tan Hooi Peng n32seridelima@gmail.com	(T) 04 - 659 5611 (F)	NAMA	No Tel/ No Faks
N.07 SUNGAI PUYU YB Phee Syn Tze n07sungaipuyu@gmail.com	(T) 04 - 313 7987 (H) 012 - 248 5938	N.33 AIR ITAM YB Joseph Ng Soon Siang airitamdap@gmail.com	(T) 016 - 421 9143 (F) 04 - 829 9143	PENANG CARE SOCIETY	(Hotline) (T) 04 - 291 0123
N.08 BAGAN JERMAL YB Chee Yeeh Keen cheeyeehkeen@gmail.com	(T) 018 - 388 6317 (F)	N.35 BATU UBAN YB Kumaresan A/L Aramugam kumar.harapan35@gmail.com	(T) 04 - 668 1062 (F) 04 - 668 1062	DAP PENANG HQ dappenang@dapmalaysia.org	(T) 04 - 228 8482 (F) 04 - 228 8514
		N.38 BAYAN LEPAS YB Dato' Azrul Mahathir Aziz ambasegaria.aam@gmail.com	(T) 04 - 649 3976 (F) 04 - 649 3976	PKR PENANG HQ	(T) 04 - 397 0115



Terma & Syarat Peraduan:

1. Penyertaan dibuka dari **1 Oktober 2025** hingga **31 Disember 2025**.
2. Peserta mestilah berumur 13 tahun dan ke atas.
3. Bebas menggunakan sebarang jenis bahan mewarna.
4. Saiz kertas lukisan adalah A3 (29.7 cm x 42 cm).
5. Lukisan grafik dan adaptasi menggunakan komputer adalah tidak dibenarkan.
6. Lukisan dan idea adalah hasil ciptaan sendiri.
7. **Karya perlu bertemakan 'Cuti-cuti 2025'.**
Diwajibkan untuk sertakan logo Penang2030 dan Buletin Mutiara dalam karya.
8. Borang butiran peribadi peserta perlu ditampal di bahagian belakang karya.
9. Penyertaan ahli keluarga terdekat barisan penganjur adalah tidak sah.
10. Hasil karya adalah hak milik penganjur.
11. Sebarang pertanyaan, sila hubungi 04-650 5704/5256.
12. Hantarkan semua penyertaan ke:
Pertandingan Melukis Poster 4/2025
Tingkat 47 KOMTAR, 10503 Pulau Pinang.

Tarikh peraduan: 1 Oktober - 31 Disember 2025

Nama:

Kad Pengenalan:

Alamat:

No. Telefon : (Rumah)

(Bimbit)

Emel:

(Pastikan semua butiran diisi dengan lengkap dan jelas).

SENARAI PEGAWAI-PEGAWAI PEMBANTU KEWARGANEGARAAN PULAU PINANG

Bil.	Nama	Daerah	Pejabat / Unit Kewarganegaraan	No. Telefon
1.	Yeap Choon Keong	Timur Laut & Seberang Perai Selatan	Penyelia Bahagian Kewarganegaraan	013 - 449 0366
2.	K. Velan (Pegawai Pembantu)	Barat Daya	Pejabat Bahagian Kewarganegaraan Pulau Pinang, Tingkat 44, KOMTAR 04 - 650 5105	018 - 394 4537
3.	Joseph Tan (Pegawai Pembantu)	Seberang Perai Utara		012 - 470 3880
4.	K. Dasirani (Pegawai Pembantu)	Seberang Perai Tengah		012 - 412 2375
5.	N. Vasanthakumari (Pembantu Tadbir)	Komtar		04 - 650 5105

Nota:
Orang awam dipohon menghubungi Pegawai-Pegawai Pembantu Kewarganegaraan untuk menetapkan temujanji masing-masing.

Nama	Telefon
MBPP	04 - 259 2020
Alan Lim Wei Lun	017 - 343 3995
Benji Ang Ming Quan	012 - 423 3227
Chan Soon Aun	012 - 485 0728
Dato' Haji Abdul Razak Abdul Rahman	012 - 464 6277
David Chen Wooi Teong	012 - 492 1114
Dr. Mohd Suhairi Arumugam Abdullah	016 - 521 3369
Haji Mohamed Yusoff Mohamed Noor	019 - 413 8114
Hari Krishnan a/l Ramakrishnan	010 - 505 5571
Koay Gaik Kee	016 - 447 5088
Lee Seng Hwai	016 - 440 6798
Lee Wei Seang	012 - 452 8305
Mohamad Khairani Abdul Shukor	019 - 594 4533
Mohd Roshidi Roslan	019 - 555 6607
Muhammad Khairul Mohd Ali	012 - 542 0520
Nurhidayah Che Rose	010 - 388 7977
Ooi Mei Mei	011 - 1443 8734
Rohaizat Hamid	019 - 510 0075
Shafiz Rahim Raja	012 - 426 8926
Shahul Hameed M.K.Mohamed Ishack	017 - 473 0194
Tan Soo Siang	012 - 475 2453
Theng Jie Wey	016 - 418 7108
Vickneson a/l Rajendran	016 - 489 6162
Visvenathan a/l Tangavello	019 - 488 1010
Zuraida Mohamad Arshad	019 - 464 3674

Editors :

Ong Kok Hoay (English)
Tan Kean Ming (Chinese)
G. Revatic (Tamil)

Writers :

M. Tanushalini, Edmund Lee, Muhamad Riadz Akmal
and Kevin Vimal (English)
Eng Kok Wei, Foong Chee Yin,
Wong Sook Shyan and Lee Jia Ying (Chinese)
J. Patmavathy (Tamil)

Photographers :

Law Suun Ting, Alissala Thian,
Ahmad Adil Muhamad, Darwina Mohd. Daud,
Noor Siti Nabilah Noorazis,
Adleena Rahayu Ahmad Radzi,
Muhamad Amir Irsyad Omar,
Siti Nuratikah Rahmat and Siew Chia En

Graphic Designers :

Idzham Ahmad
Nasrul Amir Yahaya

Bagi sebarang maklum balas, sila hantar ke:

Editor BULETIN MUTIARA,

Tingkat 47, Komtar, 10503 Penang
Telefon : 04-650 5468 ; Fax : 04-261 5923
Email: buletinmutiara.bpkn@gmail.com

Subscribe

 www.buletinmutiara.com

f buletinmutiara | ChowKonYeow

 chowkonyeow

 @chowkonyeow

■ Story by **K.H. Ong**
 ■ Pix by **Darwina Mohd Daud**

'No place for bullying'

BULLYING of any form will not be tolerated in Penang, says Chief Minister Chow Kon Yeow.

Voicing his concern over bullying, Chow stressed its harmful effects in schools, workplaces and online.

"Bullying, whether in schools, workplaces or online, shatters confidence, causes lasting trauma, and robs children of their future. As Chief Minister, let me be clear: bullying has no place in Penang. If such cases arise in our state, they will be dealt with firmly," he said, adding that prevention and awareness are crucial.

Chow said this in his speech at the 40th Anniversary Fundraising Dinner of Women's Centre for Change (WCC) recently.

He commended WCC for four decades of unwavering commitment to protecting women and children from violence and abuse, which has transformed countless lives.

He emphasised that the dinner was not only a celebration of WCC's achievements but also an investment in its future.

On behalf of the state government, Chow announced a RM50,000 contribution to WCC.

The organisation surpassed its fundraising target by collecting more than RM500,000.

A total of 700 people attended the event. WCC's last fundraising event was 10 years ago.

Chow expressed concern over the rising cases of violence against women and children nationwide, noting that child sexual abuse remains a serious issue in Penang.

Between 2020 and 2024, Malaysia recorded a 53% increase in reported child sexual offences, with over 3,800 cases in 2024 alone.

In Penang, the State Social Welfare Department documented 4,080 child abuse cases since 2010, including 201 in the first four months of this year.

Domestic violence also remains widespread, with more than 2,460 cases reported nationwide between January and April 2025.

In Penang, over 1,800 cases were reported between 2021 and 2024, averaging more than 450 annually. This placed the state seventh among Malaysia's 14 states.

Chow acknowledged WCC's role in empowering survivors to speak out and in equipping children through school-based preventive education. He praised the organisation's advocacy in reforming laws and policies,



Chow and Tan (third from right), joining (from left) Woo, Hajar, Chin, Lim and Chong Eng in a cake-cutting ceremony to celebrate the event.

challenging stigma, and promoting gender equality.

The state has partnered with WCC on several initiatives, including the establishment of the Pusat Perkhidmatan Wanita in Seberang Perai.

"For us in Penang, we are not merely looking at statistics or programmes. It is about our Penang2030 vision — to be a family-focused, green, and smart state. That vision cannot be realised if women and children do not feel safe."

He urged the public to continue supporting WCC so the organisation can expand into new areas such as anti-bullying initiatives.

Organising chair and WCC Fundraising Ambassador Datuk Annie Chin thanked the public for helping WCC exceed its target of RM500,000.

"As a non-profit organisation, WCC is fully dependent on donations to carry out our work. The support we receive allows us to provide free services and education for many programmes, especially for women and children in the B40 community," said Chin, who is also Brazil's honorary consul in Penang.

Over the past four decades, WCC has supported more than 250,000 women, children, and members of the public through free services, education programmes, and advocacy.

WCC president Dr Hajar Abdul Rahim expressed her gratitude to the organisation's dedi-

cated staff, volunteers, funders, and donors.

"Thanks to the generosity of the people, women and girls facing abusive, often horrific and painful situations can find hope, healing, and access to justice in the midst of unimaginable hardship," Hajar said.

She added that WCC remains the only NGO in Malaysia providing comprehensive support for survivors — from crisis to court — with compassion, integrity and professionalism.

Also present were Chow's wife, Tan Lean Kee, state Social Development, Welfare and Non-Islamic Religious Affairs Committee chairman Lim Siew Khim, Pulau Tikus assemblyman Joshua Woo Sze Seng, and former state executive councillor Datuk Seri Chong Eng.

Heritage walk brings Air Itam stories to life

THE Penang Air Itam Story Heritage Walk offers a perfect cultural experience for participants.

Jointly organised by the Air Itam Service Centre and Penang Walkabout Group, the programme launched its first series on Sept 6.

Air Itam assemblyman Joseph Ng said 22 participants, including a couple from Belgium, took part in the event.

The participants walked for two hours around the neighbourhood.

The route began at the Air Itam War Memorial and concluded at Spark Optics.

"This is our first initiative organising such a walk, and the programme will run for at least 10 months. If the response is good, it may be extended up to one year.



Chan (left) and Noriah in a memorable moment.

"The walk is scheduled to take place on the first Saturday of every month.

"Each series will accommodate a maximum of 22 to 25 participants; if this limit is exceeded, the additional participants will be included to the next series," Ng said during a press conference after the event.

Ng added the walkabout will cover all the historical and culturally significant sites in the Air Itam neighbourhood.

Registration fee is RM30,

which includes a cup of coffee.

Meanwhile, Noriah Abdullah, 81, said the walkabout revealed the alleys and hidden corners of the Air Itam neighbourhood.

She said the experience helped her see familiar places in a new light.

"I am originally from Air Itam, but I now live in the Tanjung Bungah area.

"As a former history teacher myself, this walkabout was especially meaningful for me and my friend Chan, who also taught history at SMK Padang Polo.

"We both always go for morning walks, so we are used to walking regularly," she said, adding that they learned about the event through the Penang Walkabout Group Facebook page :(<https://www.facebook.com/share/g/1Gj4MrxrBN/?mibextid=wwXlfr>).

BRIEFS

5% DIVIDEND FOR KKPPSB MEMBERS

KOPERASI Komuniti Pulau Pinang Selatan Berhad (KKPPSB) has declared a 5% dividend payout for the financial year 2024 (FY24). The dividend approval for its 1,399 members was one of the key highlights of KKPPSB's third Annual General Meeting (AGM) recently. The AGM also recorded its highest attendance to date, with 894 members present compared to 803 the previous year. KKPPSB chairman Mohd Kamal Abdullah said the encouraging turnout reflected the members' dedication and confidence in the cooperative's mission. He stressed that the cooperative is not merely a business entity but a values-based platform for community wellbeing.

FASHION WEEK TO MAKE STYLISH RETURN

THE Penang Fashion Week (PFW) 2025 is set to make a stylish comeback from Oct 10 to 12, shining the spotlight on the island's growing fashion and creative scene. "Penang is positioning itself not only as a cultural and tourism hub but also as a fashion-forward destination with a distinctive voice. With the theme 'Beyond Borders: Fashion Without Limits', this year's edition of PFW celebrates Penang's homegrown creativity and craftsmanship while opening doors to new design frontiers. The event will feature a curated lineup of local designers, emerging Penang-based brands and Malaysian fashion talents," State Tourism and Creative Economy Committee chairman Wong Hon Wai told a press conference at Komtar recently.

Art to help manage mental health



Tan (second row, fifth from left) and Maizul (seated, sixth from left) with the young and enthusiastic team.



The team portraying 'Negative Emotions' is seen entangling Maizul, trying to prevent him from pursuing his work.

HOPE is the one tool that sheds light, helping to untangle us from the depths of depression.

This powerful message was portrayed through the unique art performance, "HEAL-LANG" (Hero Saya), recently.

Acted, written and directed by visual artist Maizul Affendy, the performance explored the emotional turbulence individuals often face, drawing deeply

from Maizul's personal journey of struggle and healing.

Tan Lean Kee, wife of Chief Minister Chow Kon Yeow and guest of honour at the event, reminded everyone it is perfectly normal to not feel okay at times.

Tan emphasised that anxiety, depression, stress, emotional exhaustion and panic attacks should not be seen as signs of weakness or mental disorder but that vulnerability is part of

the human condition.

"All of us need to learn coping skills and equip ourselves with the tools to manage life's challenges.

"Art and music are increasingly used as therapeutic tools in schools, hospitals and counselling sessions to help individuals manage stress, anxiety and grief.

"They provide a way to express emotions that words often fail to capture," she said.

Tan added whether it is drawing, painting, sculpting, or even doodling, these forms of creative expression can help release emotions we may not even realise we are carrying.

"They give our inner voice a form, a colour, a shape, a line, which can be incredibly freeing.

"While art and music are not cures, they can be powerful companions in one's mental health journey," Tan said.

"HEAL-LANG" was organised by the Lebuah Chulia Village Community Management Council (MPKK) and the Tetangsi RuangReka Club, in collaboration with Befrienders Penang.

It took place at the Penang Youth Centre, in Lebuah Acheh.

The performance provided a great platform for the vibrant and enthusiastic young artists from Tetangsi to showcase their talents and creativity.

10 schools to benefit from Greatech's Digital Library Transformative Program

TEN schools across Penang have been selected under Greatech's Digital Library Transformative Program this year, marking the company's largest education-focused initiative to date.

Through this programme, Greatech will sponsor the schools to establish state-of-the-art digital libraries designed to transform traditional study spaces into innovative learning hubs.

Greatech Human Resources and Admin director Jenise Loo Khai Tien said the initiative aims to empower students with digital tools that encourage creativity, self-learning, and innovation.

"The goal is to transform traditional study corners into cutting-edge digital hubs and fuel a passion for learning.

Chief Minister Chow Kon Yeow at Greatech's Batu Kawan factory recently.

She added the initiative builds on earlier efforts where three schools were sponsored in previous years, namely SJK (C) Beng Teik and SJK (C) Chung Hwa 3 in 2022, followed by SJK (C) Aik Hua in 2024.

"These projects showed us how digital libraries can spark curiosity, encourage self-learning, and transform schools into spaces of discovery.

"Imagine a classroom where every child has access to endless knowledge at their fingertips. Today, we make this vision a reality by integrating digital resources into the schools," she said.

According to Loo, this year's programme represents an investment of around RM2 million.

"As a homegrown Penang company, we are deeply committed to giving back to the

place we call home.

"For us, success is not only about business growth, but about how much we contribute to society and how many young talents we help to flourish," she added.

She also announced that applications for next year's Digital Library Transformative Program are now open.

Chow, while commending Greatech on the initiative, said the Digital Library Transforma-

tive Program is an initiative that reflects the shared aspiration between the state government, industry, and the community to create a more inclusive, empowered, and digitally advanced society.

"This launch is about more than upgrading facilities. It is about transforming the way our children access and engage with knowledge.

"The Greatech Digital Library is not just a room filled with devices; it is a platform to ignite curiosity, foster innovation, and equip our students with the skills they need for the future," said Chow.

Chow added that in today's world, digital literacy is no longer a luxury; it is essential.

Also present were Greatech Group of Companies chief executive officer Datuk Seri Tan Eng Kee, Greatech chief project officer Khor Lean Heng and Greatech chief financial officer Koay Lin Lin.



■ Story by **Riadz Akmal**
 ■ Pix courtesy of **MRSM**
Balik Pulau

Eye on repeat rugby glory

AFTER making history as the first Maktab Rendah Sains Mara (MRSM) team to clinch the prestigious Super Schools Rugby (SSR) Championship, MRSM Balik Pulau is aiming for a repeat showing in next year's edition.

The team stunned rugby fans when they edged Kuala Lumpur's Victoria Institution (VI) 14-13 in a nail-biting final at the Putrajaya Equestrian Park recently.

The victory earned MRSM Balik Pulau RM15,000 in prize money, while VI walked away with RM7,000.

Sekolah Menengah Sains Hulu Selangor (Semashur) and Malay College Kuala Kangsar rounded up the top four.

Head coach Mohd Izzuwan Ahmad Sukri, in an interview with *Buletin Mutiara* recently, said the focus now is on nurturing younger talent.

"Our next priority will be the U-13, U-14, U-15 and U-16 rugby tournaments.

"We want to give our students more experience before selecting the best to compete in the SSR Championship next



Izzuwan (holding the trophy) celebrating with his team after winning the SSR Championship.

year," he said.

Mohd Izzuwan added the victory was especially meaningful as MRSM Balik Pulau is not a sports school.

"Before this, only fully residential schools and premier schools managed to qualify for the SSR Championship.

"MRSM Balik Pulau became the first MRSM to be invited to the tournament last year, and we are proud to have now emerged as champions," he said.

The SSR Championship, first introduced in 2013, is regarded as Malaysia's most prestigious school rugby tournament.

This year marked its 10th edition, with MRSM Balik Pulau improving on their impressive top-four finish last year.

"It is not easy to qualify for the SSR Championship as participation is by invitation, based on merit, performance, alumni support, and other technical

factors. To win it this year is truly a blessing," he added.

MRSM Balik Pulau has already built a strong reputation in rugby, having won the national-level inter-MRSM U-15 and U-18 competitions.

However, Mohd Izzuwan considers the SSR title their greatest achievement to date.

"With more than 100 students from Form One to Form Five involved in rugby, we have a large pool of talent.

"Most of them started with no rugby background, but we train almost every day to build their skills.

"Our plan is to provide them with intensive training and exposure through various age-group tournaments, before selecting the best players to represent MRSM Balik Pulau in the next SSR Championship," he said.

Also present during the interview were MRSM Balik Pulau principal Ibrahim Abdullah and Simpang Empat Village Community Management Council (MPKK) chairman Idzham Ahmad.

THROUGH a quirk of fate, Penang retained the Petronas National Interstate Under-18 Mixed Team Championships 2025 title, edging Johor 4-3 in a nail-biting final at the Penang Badminton Hall in Bukit Dumbar recently.

The final was packed with drama. Penang stormed ahead with a 3-0 lead, only for Johor to claw back magnificently by winning the next three matches to level the tie 3-3.

It all came down to the decisive women's doubles.

Johor's pair of Hasyni Devi Sahathevan and Dania Sofea Zaidi were leading 17-13 in the first game when tragedy struck — Dania twisted her knee and the pair were forced to retire, handing Penang the winning point and the championship crown.

The victory saw Penang take home the top prize of RM8,000, while Johor settled for the runner's-up purse of RM4,000.

It also marked Penang's second consecutive triumph, after defeating Selangor in last year's final in Melaka. This time, Selangor secured third place with a 4-1 win over Sabah, pocketing RM2,000, while Sabah earned

Penang narrowly retain U-18 badminton title

RM1,000.

A day earlier, Penang booked their place in the final with a 4-0 whitewash of Sabah, while Johor edged Selangor 4-3 in a hard-fought semi-final.

Penang chief coach Razlan Abdullah expressed satisfaction with his team's overall performance, especially with the mixed pair of Tan Zhi Yang-Nicole Tan Pei En and girls' singles player Oo Shan Zi, both of whom remained unbeaten throughout the tournament.

"Credit to the team for showing their mettle. The final was no doubt tense, and a couple of players got jittery after we went 3-0 up. Still, the decisive tie was touch-and-go," said Razlan.

"Most of these players are preparing for Sukma 2028, but I wouldn't be surprised if many of them break into the squad for Sukma 2026."

Penang's win was all the more impressive as they were without their top shuttler Kong Wei Xiang, who missed the semi-finals and final due to national team duty in India.



The victorious Penang team posing with team manager Datuk Ang Lay Heang (centre) and Razlan (front row, standing right).

RESULTS

■ **Final: Penang bt Johor 4-3** (Penang's names first)

■ **Mixed doubles:** Tan Zhi Yang-Nicole Tan Pei En bt Chiam Zi Yi-Low Zi Yu **21-19, 17-21, 21-18.**

■ **Girls' singles:** Oo Shan Zi bt Hasyni Devi Sahathevan **21-16, 21-9.**

■ **Boys' singles:** Louis Lee Qi Jun bt Chen Jia Le **15-21, 21-19, 21-16.**

■ **Boys' doubles:** Muhamad Adam Haris-Nixon Ang Jia Shen

lost to Daniel Tan Ying Enn-Siau Yu Hang **16-21, 19-21.**

■ **Girls' singles:** Lim Zhi Shi lost to Low Zi Yu **17-21, 10-21.**

■ **Boys' singles:** Tan Zhi Shen lost to Chiam Zi Yi **23-25, 10-21.**

■ **Girls' doubles:** Christine Lam Mei He-Nicole Chau Xuan bt Hasyni Devi Sahathevan-Dania Sofea Zaidi **13-17, rtd.**

■ **3rd/4th placings:** Selangor bt Sabah **4-1** (Selangor's names first)

■ **Mixed doubles:** Branson Hee

Hek Fung-Sheyoon Wong E-Shwen lost to Datu Arif Datu Asraf-Saidatul Saadia Muhammad **18-21, 23-21, 10-21.**

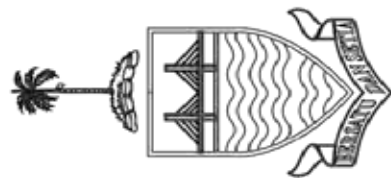
■ **Boys' singles:** Tiew Wei Jie bt Muhd Nur Azhar Zunaide **21-8, 18-21, 21-18.**

■ **Girls' singles:** Eng Ler Qi bt Jola Lim Zi Yu **21-16, 21-11.**

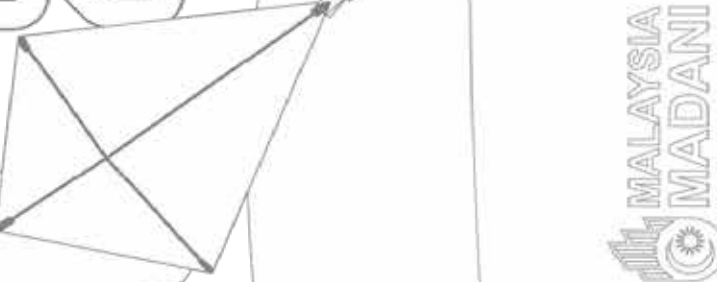
■ **Boys' singles:** Razeq Daniel Roslie bt Josua Aegidius **21-14, 21-13.**

■ **Girls' singles:** Chanice Tan Ying Xuan bt Chua Jing Xuan **21-7, 21-14.**

Bakat Si Cilik – Mewarna 4/2025



Bakat Si Cilik 2025



Sila isi butiran berikut:

Nama : _____
 No. My Kid/ Kad Pengenalan: _____
 Alamat: _____
 Nama Ibu/ Bapa/ Penjaga: _____
 No. Telefon : (Rumah) _____ (Bimbit) : _____
 Emel: _____

Terma & Syarat Peraduan:

1. Tempoh peraduan adalah dari **1 Oktober 2025** hingga **31 Disember 2025**.
 2. Terbuka kepada kanak-kanak berusia 12 tahun dan ke bawah.
 3. Borang pertandingan boleh didapati di dalam naskhah Buletin Mutiara.
 4. Peserta juga dibenarkan memuat turun dan mencetak borang pertandingan bersaiz A3 (29.7cm x 42cm) dari laman sesawang www.buletinmutiara.com.
 5. Peserta dibenarkan menghantar seberapa banyak pertandingan.
 6. Hasil karya akan menjadi hak milik penganjur.
 7. Keputusan pengadil adalah muktamad.
 8. Penyerahan ahli keluarga terdekat barisan penganjur adalah tidak sah.
 9. Sebarang pertanyaan, sila hubungi 04-650 5704 / 5705.
- Hantar semua borang pertandingan kepada:
 Buletin Mutiara, Peraduan Bakat Si Cilik- Mewarna 4/2025,
 Tingkat 47 KOMTAR, 10503 Pulau Pinang.

Hadiah:

Pertama: RM500
Kedua: RM300
Ketiga: RM200

Sagu hati: RM50 x 5 Pemenang



巨型国旗进场，场面庄严。



槟州旅游及创意经济办公室队伍结合多元文化，赢得满堂喝彩。



槟州元首敦南利达立向队伍敬礼。左为槟州首长曹观友。

槟国庆日游行盛大隆重 逾2万民众参与气氛拉满

■报导：黄国伟
■摄影：罗孙庭/ Ahmad Adil
Muhamad

第68届槟州国庆日游行庆典在峇都加湾体育场隆重举行，吸引了逾2万名民众参与其盛，发扬爱国精神。

仪式准时从8时35分开始，槟州元首敦南利达立偕夫人杜潘拉惹拿督拿汀斯里诺拉阿希金、槟州首席部长曹观友及夫人陈莲枝，槟州议会议长拿督斯里刘子健偕夫人拿汀斯里张嘒珊、以及国州议员亦出席观礼。

仪式从槟州元首为皇家卫队阅兵检阅开始，随后进行国旗入场仪式，由马来西亚皇家海军在伴随着国歌演奏下升起国旗，场面庄严。

今年共有122支来自中央和州级政府部门、机构、官联公司及非政府组织等游行队伍参与这项活动，涉及人数高达8465人。游行队伍也包括来自大山脚日新小学的合唱团为大众演唱爱国歌曲、民族舞蹈表演、多元鼓乐表演及铜乐演奏等。

值得一提的是，槟州旅游及创意经济



女警精神焕发，气质英姿飒

办公室近年来首次派遣“非遗之路”队伍参与，带来舞狮与大旗鼓、可峇雅及马来传统舞蹈“Boria”等队伍，展现大马多元丰富文化底蕴。

至于国庆压轴之一的海陆空三军、警方及执法队伍交通工具、轿车及摩托车等，也有多达22支队伍，出动了676部不

同交通设备，让民众大饱眼福。此外，现场也设立21个来自各政府部门及机构的展览摊位，其中由马来西亚消防局、大马皇家警察及军方所展出的各类少见重型器械，更是成了全场焦点。

其他特别游行队伍还包括及马来西亚邮政局新能源车队及Grab摩托车队等，

而深受爱戴的“Abang Bomba”，一出场更引起民众共鸣，获得无数欢呼声。

今年国庆日的主题是“昌明大马：以民为先”，现场民众都携带一家大小一起出席，感受国庆气氛，与会者也一同高唱爱国歌曲，现场国庆气氛拉满。

槟州国庆日庆典六个组别优胜名单

政府机构组：

1. 槟州房屋局（LPNPP），
2. 威省市政厅（MBSP），
3. 东北县土地局与县署。

私人机构组：

1. 马来西亚圣约翰救伤槟州分队，
2. Kompeni Butterworth Briged Putera Malaysia，
3. 国家能源公司（TNB）

大专学院组：

1. 玛拉工艺大学（UiTM）檳城分校，
2. 玛拉高级技术学院（PERDA-Tech），
3. 马来西亚儿童牙科中心与牙科培训学院

铜乐队组：

1. 锤灵国中，
2. 北海锤灵中学，
3. 峇眼再也国中

制服团体组：

1. 槟华女中，
2. 明新华小少年团（TKRS），
3. 锤灵国中少年警察团

最佳服装组：

1. 槟岛市政厅，
2. 威省市政厅，
3. 北海县土地局与县署



鼓声咚咚，响彻云霄，为国庆庆典起了振奋作用。



明新小学步伐整齐，气势澎湃！